

## **COMUNICADO DE PROPOSTA DE ACORDO DE AÇÃO COLETIVA**

*Pais e Responsáveis Liderando Pela Equidade Educacional (PLEE), et al. v. Departamento de Escolas Públicas de Providence, et al, C.A. 23-cv-00301-MSM-PAS*

### **ATENÇÃO:**

**PARA PAIS E RESPONSÁVEIS DE TODAS AS CRIANÇAS COM DEFICIÊNCIA, DE TRÊS A CINCO ANOS DE IDADE, QUE MORAM EM PROVIDENCE E NÃO RECEBERAM AVALIAÇÃO E DETERMINAÇÃO DE ELEGIBILIDADE PARA EDUCAÇÃO ESPECIAL E SERVIÇOS RELACIONADOS**

**(SUBCLASSE DE AVALIAÇÃO)**

e

**PARA PAIS E RESPONSÁVEIS DE TODAS AS CRIANÇAS COM DEFICIÊNCIA, DE TRÊS A CINCO ANOS DE IDADE, COM DEFICIÊNCIA, QUE MORAM EM PROVIDENCE E, TENDO RECEBIDO UM IEP, FORAM NEGADOS OU TIVERAM O RECEBIMENTO ATRASADO DE EDUCAÇÃO ESPECIAL E SERVIÇOS RELACIONADOS E SEUS PAIS/RESPONSÁVEIS**

**(SUBCATEGORIA DE SERVIÇOS)**

**O Tribunal Distrital dos Estados Unidos autorizou este comunicado para o Distrito de Rhode Island. Está não é uma solicitação ou propaganda de um advogado. Você não está sendo processado. Você recebeu esta notificação porque seu filho(a) foi identificado(a) como uma pessoa que é ou pode ser membro da categoria nesta ação judicial, e o acordo proposto para a ação judicial, se aprovado, poderá afetar você e os direitos legais do seu filho(a). Leia o comunicado com atenção.**

Seu filho(a) é membro da subcategoria Avaliação afetada por esta ação judicial se, em 17 de julho de 2023 ou mais tarde, ele(a) tiver entre três e cinco anos de idade e for portador(a) de alguma deficiência (conforme definida pela IDEA) e lhe for negado uma avaliação oportuna e a determinação da elegibilidade para educação especial e serviços relacionados pelas Escolas Públicas de Providence.

Seu filho(a) é membro da subcategoria Serviços afetada por esta ação judicial se, em 17 de julho de 2023 ou posteriormente, ele(a) tiver entre três e cinco anos de idade e for portador(a) de alguma deficiência (conforme definida pela IDEA) com um IEP, e lhe for negado a alocação e/ou serviços oportunos pelas Escolas Públicas de Providence.

Este é um comunicado autorizado pela justiça.

O objetivo desse comunicado é informá-los sobre uma proposta de acordo relacionada a uma ação coletiva de classe/categoria. A ação foi movida por Parents Leading for Education Equity - PLEE

(Pais/Responsáveis Liderando pela Equidade Educacional) e crianças com deficiência de Providence, conforme definido pela IDEA, e seus pais contra o Distrito de Escolas Públicas de Providence, o Conselho Escolar de Providence, o Departamento de Educação de Rhode Island e pela Representante da Educação Angélica Infante-Green (em conjunto, “Réus”), em nome de dois grupos/subcategorias diretamente afetados, descritos abaixo. A ação judicial foi movida para obter avaliações oportunas, determinações de elegibilidade e educação especial e serviços relacionados para alunos da pré-escola com deficiência que moram ou irão morar em Providence, e para os quais estes foram adiados.

O caso é intitulado *Pais Liderando pela Equidade Educacional (PLEE), et al. v. Departamento de Escolas Públicas de Providence, et al*, C.A. 23-cv-00301-MSM-PAS no Tribunal Distrital dos Estados Unidos para o Distrito de Rhode Island. O acordo proposto está descrito nos Termos do Acordo, na página 5. O acordo proposto deve ser aprovado pelo Tribunal Distrital dos Estados Unidos. Esse comunicado inclui informações sobre o acordo proposto e sobre uma audiência agendada pelo Tribunal para decidir se este acordo deve ser aprovado. Esse comunicado também descreve o processo a seguir se você quiser entrar em contato com o Tribunal.

Em 17 de julho de 2023, os Requerentes entraram com esta ação alegando que os Réus haviam violado a Lei da Seção de Indivíduos com Deficiência, a Seção 504 da Lei de Reabilitação e a Lei dos Americanos com Deficiência. Este processo alegou que os Réus violaram essas leis federais ao negar aos alunos com deficiência avaliações oportunas e determinações de elegibilidade e educação especial oportuna e serviços relacionados.

Depois de mais de um mês de litígio e negociação, as partes têm uma Proposta de Acordo. Esse comunicado fornece um resumo do acordo proposto e do impacto que ele terá sobre os seus direitos. Se você não compreender as informações contidas aqui, entre em contato com os advogados listados no final do comunicado. Se desejar, você também pode entrar em contato com seu advogado particular, às suas próprias custas.

<b>RESUMO DOS SEUS DIREITOS E OPÇÕES</b>		
<b>SUAS OPÇÕES</b>	<b>RESULTADOS</b>	<b>DATA DE VENCIMENTO</b>
ACEITAR OU NÃO SE OPOR AO ACORDO PROPOSTO	Se você aceitar ou não se opor ao acordo proposto, não precisará fazer nada. Consulte as perguntas 5 e 6 para obter mais informações.	Nenhum
COMENTAR OU SE OPOR DO ACORDO PROPOSTO	Se desejar comentar ou se opor aos termos do acordo proposto, você poderá informar ao Tribunal por que concorda ou não com os termos do acordo proposto. As instruções para ou objeções fazer	20 de outubro de 2023

	comentários estão descritas posteriormente neste aviso. Consulte a pergunta n.º 13 para obter mais informações.	
APARECER NA “AUDIÊNCIA DE IMPARCIALIDADE”	Se você apresentou um comentário ou objeção por escrito até <b>20 de outubro de 2023</b> e deseja se pronunciar com o Tribunal, poderá comparecer remotamente (online) na “Audiência de Imparcialidade” no dia <b>2 de novembro de 2023</b> . Consulte as perguntas 14 a 17 para obter mais informações.	2 de novembro de 2023 às [10:00am]

## CONTEÚDO DO COMUNICADO

### Informações do caso

1. Qual é o objetivo deste comunicado?
2. Do que se trata esse processo?
3. O que é uma ação coletiva de classe/categoria?
4. Por que existe uma proposta de acordo?

### Aqueles que estão incluídos no acordo proposto

5. Meu filho faz parte desta classe/categoria?
6. Meu filho está incluído no acordo proposto?

### Termos do acordo proposto

7. Quais são os termos do acordo proposto?
8. Quais são os benefícios do acordo proposto?
9. O que acontece se o acordo proposto for aprovado?
10. Como aceito o acordo proposto?

### Participação na classe/categoria e no acordo proposto

11. Posso sair do acordo proposto se não gostar dele?

### Os advogados que estão lhe representando

12. Tenho um advogado me representando neste caso?

### Apoiar ou contestar o acordo proposto

13. Como posso dizer ao Tribunal que gosto ou não do acordo proposto?

### Audiência de Imparcialidade

14. O que é a Audiência de Imparcialidade?
15. Quando e onde isso acontecerá?
16. Preciso comparecer à Audiência de Imparcialidade?
17. Posso me pronunciar na Audiência de Imparcialidade?

### Se você não fizer nada

18. O que acontece se eu não fizer nada?

**Mais Informações**

19. Onde posso obter mais informações?

20. O que acontece depois da Audiência de Imparcialidade?

**Informações do caso**

**1. Qual é o objetivo deste comunicado?** Este Aviso tem como objetivo explicar a ação judicial, o acordo proposto e os direitos legais do seu filho(a) e seus. O objetivo é notificar o maior número possível de pessoas que serão afetadas pelo estabelecimento deste acordo (pessoas integrantes dos dois grupos ou subcategorias).

**2. Do que se trata esse processo?** O objetivo desta ação é corrigir a falha dos Réus em fornecer avaliações oportunas, determinações de elegibilidade e educação especial e serviços relacionados descritos nos IEPs dos alunos.

**3. O que é uma ação coletiva de classe/categoria?** Numa ação coletiva, uma ou mais pessoas denominadas “Representantes da Classe/Categoria” abrem um processo em nome de outras pessoas que têm reivindicações semelhantes. Todas as pessoas que têm reivindicações semelhantes são chamadas de “Classe/Categoria” ou “Membros da Classe/Categoria”. Os Representantes da Classe/Categoria – e todos os Membros da Classe/Categoria como eles – são chamados de Requerentes. As partes que processaram são chamadas de Réus (neste caso, o Departamento de Escolas Públicas de Providence, o Conselho Escolar de Providence, o Departamento de Educação de Rhode Island e Angélica Infante-Green na sua qualidade oficial de Representante da Educação). Os advogados que representam a Classe/Categoria são chamados de “Conselheiros da Classe/Categoria”. Em uma ação coletiva, todas as questões factuais e jurídicas são resolvidas em conjunto para todos da Classe/Categoria em um único caso. Assim que o Tribunal emitir uma decisão final na ação coletiva, essa decisão será vinculativa para todos os Membros da Classe/Categoria. Neste caso, existem duas subcategorias distintas, a subcategoria avaliação e a subcategoria serviços.

**4. Por que existe uma proposta de acordo?** O Tribunal não decidiu a favor dos Requerentes ou dos Réus no processo pendente. Em vez disso, todas as partes concordaram com uma proposta de acordo. Ao resolver as reivindicações, as partes podem evitar o custo e a incerteza da continuação do litígio e podem resolver o processo de uma forma que beneficie todas as partes. O conselho da classe/categoria, neste caso, acredita que este acordo proposto é o melhor resultado para todas as crianças, tanto no presente, quanto potenciais e futuras que sejam membros das duas subcategorias. O acordo proposto fornece um processo para o PPSD alcançar a conformidade oportuna e

permanente com os requisitos federais para avaliações oportunas e prestação de serviços de educação especial. As partes também concordaram que um monitor externo, nomeado pelo Tribunal, fiscalizara o cumprimento do acordo entre as partes e fornecerá relatórios mensais detalhando o progresso do PPSD no cumprimento dos prazos legais aplicáveis para avaliar os alunos e prestar serviços de educação especial. O monitoramento continuará até o dia 1.º de outubro de 2024.

### **Aqueles que estão incluídos no acordo proposto**

**5. Meu filho faz parte desta classe/categoria?** De acordo com o despacho do Tribunal, existem duas subcategorias, ambas envolvendo crianças com deficiência definidas pelo IDEA com idades entre três e cinco anos que moram ou irão morar na Cidade de Providence, a subcategoria Avaliação e a subcategoria Serviços. Alguns filhos podem ser membros de ambas as subcategorias, enquanto outros são membros da subcategoria Avaliação ou da subcategoria Serviços. A subcategoria Avaliação inclui todas as crianças com deficiência identificadas no IDEA, que, em ou após 17 de julho de 2023, foram negadas de realizar avaliação oportuna e de uma determinação de elegibilidade para educação especial e serviços relacionados. A subcategoria de serviços inclui todas as crianças com deficiência sob o IDEA, que em ou após 17 de julho de 2023, foram consideradas elegíveis para programas pré-escolares sob a Parte B do IDEA e receberam um IEP, mas foram negadas ou o fornecimento de os programas e serviços pré-escolares identificados nos seus IEPs foi atrasado.

**6. Meu filho está incluído no acordo proposto?** Se o seu filho(a) fizer parte da subcategoria Avaliação e/ou da subcategoria Serviços, ele(a) será incluído no acordo proposto, que será aplicado se o Tribunal aprovar o acordo proposto.

### **Termos do acordo proposto**

**7. Quais são os termos do acordo proposto?** Os termos do acordo completos estão publicados no site do Departamento de Educação de Rhode Island em [<https://ride.ri.gov/>], no site do PPSD em [<https://www.providenceschools.org/>], e nos sites do RI Centro de Justiça [<https://centerforjustice.org/>]; e ACLU de Rhode Island [<https://www.riaclu.org/>].

A seguir confira um resumo das partes importantes do acordo.

Para a subcategoria de avaliação, o acordo proposto exige que:

- A partir do dia 25 de agosto de 2023, os Réus notificarão aos pais/responsáveis cujos filhos possuem atrasos nos serviços de avaliação que os Réus pagarão aos prestadores pelos serviços de avaliação necessários de acordo com a média de mercado regionais, de uma

lista de prestadores de avaliação, ou outros prestadores qualificados que não estejam na lista de Providence;

- notificar os pais/responsáveis de que os Réus considerarão avaliações fornecidas por fornecedores externos;
- revisar quaisquer avaliações existentes e todas as avaliações fornecidas pelos pais dentro de seis dias úteis após o recebimento;
- a elegibilidade e as reuniões do IEP podem ser combinadas para economizar tempo em determinadas circunstâncias;
- O PPSD estabelecerá e manterá três equipes de avaliação pré-escolar em tempo integral para o ano letivo de 2023-2024 até 20 de setembro de 2023, e reportará ao Tribunal e aos Requerentes se este objetivo tiver sido alcançado;
- O PPSD estabelecerá e manterá pelo menos uma equipe de avaliação pré-escolar com horários de reunião uma noite por semana e aos sábados, até 20 de setembro de 2023, para o ano letivo de 2023-2024, e reportará ao Tribunal e aos requerentes se este objetivo tiver sido alcançado.
- O PPSD já contratou um fornecedor, uma empresa chamada Presence, para fornecer equipes de avaliação suficientes para eliminar o atual atraso.
- O atraso nas avaliações será considerado resolvido quando 95% das avaliações estiverem sendo concluídas dentro dos prazos exigidos por lei ou se não houver mais de 10 avaliações atrasadas em um determinado momento.

Para a subcategoria Serviços, o acordo proposto exige:

- As crianças cujos IEPs necessitam de educação especial e serviços relacionados cinco dias por semana serão alocadas num programa de cinco dias. Todas as alocações do programa serão determinadas com base no que é exigido no IEP.
- Nas salas de aula pré-escolares integradas, os alunos com IEPs receberão o mesmo número de dias de programação que os colegas sem deficiência na sua sala de aula.
- Quaisquer vagas abertas em sala de aula no programa Rhode Island Pre-K ou no programa pré-escolar integrado do PPSD serão priorizadas para alunos de educação especial;
- Até 28 de agosto de 2023, os pais serão informados da proposta de alocação escolar para seus filhos no ano letivo de 2023-2024.
- Até que o atraso seja eliminado, os Réus devem fornecer pagamento direto aos prestadores qualificados pelo custo da educação especial qualificada e serviços relacionados, de acordo com a média do mercado regional.
- O atraso na alocação e nos serviços de IEP será considerado resolvido quando 95% dos serviços estiverem sendo prestados dentro dos prazos exigidos por lei ou se não mais de 10 serviços estiverem atrasados em um determinado momento.

Para ambas as subcategorias, os Réus pagarão por um monitor nomeado pelo Tribunal que fornecerá um relatório escrito ao Tribunal mensalmente a partir de 1º de outubro de 2023 e continuando até 1º de outubro de 2024.

**8. Quais são os benefícios do acordo proposto?** Os benefícios do acordo proposto são (1) que os Réus estão tomando e tomarão medidas para eliminar o acúmulo da subcategoria Avaliação, incluindo a contratação de diversas equipes adicionais para fornecer avaliações, elegibilidade e reuniões de IEP; e (2) os Réus estão tomando medidas para fornecer estágios de educação especial e serviços relacionados para alunos que estavam no aguardo para receber serviços no ano letivo de 2023-2024.

O acordo proposto preserva especificamente reivindicações individuais relativas à suficiência de avaliações, determinações de elegibilidade, planos educacionais individuais (IEPs), educação pública apropriada e gratuita (FAPE), alocação e reivindicações de educação compensatória individualizada para serviços educacionais que foram perdidos, sujeito ao requisitos do IDEA. Essas questões podem ser reivindicadas por famílias fora deste acordo de ação coletiva.

O acordo prevê um monitor nomeado pelo Tribunal que fornecerá um relatório mensal ao Tribunal, a partir de 1.º de outubro de 2023, até pelo menos 1.º de outubro de 2024. Os réus serão considerados em conformidade com o acordo se 95% das avaliações e 95% dos serviços forem prestados dentro do prazo ou se não mais de 10 alunos estiverem com suas avaliações ou serviços atrasados. A determinação de 95% de pontualidade excluirá situações em que os pais faltam ou cancelam compromissos.

**9. O que acontece se o acordo proposto for aprovado? Os réus já começaram a implementar os termos do acordo.** Se o acordo proposto for aprovado, o PPSD continuará a implementar os termos do acordo. O monitor nomeado pelo Tribunal fornecerá relatórios mensais a partir de outubro de 2023 até outubro de 2024. O acordo proposto preserva especificamente reivindicações individuais relativas à suficiência de avaliações, determinações de elegibilidade, planos educacionais individuais (IEPs), educação pública apropriada e gratuita (FAPE), alocação e reivindicações de educação compensatória individualizada para serviços educacionais que foram perdidos, sujeito ao requisitos do IDEA. Essas questões podem ser reivindicadas por famílias fora deste acordo de ação coletiva.

**10. Como aceito o acordo proposto?** Você não precisa fazer nada para aceitar o acordo proposto. Se seu filho(a) for membro da subcategoria Avaliação ou da subcategoria Serviços, ele(a) receberá os benefícios do acordo.

**11. Posso sair do acordo proposto se não gostar dele?** Se seu filho(a) for membro da subcategoria Avaliação e/ou da subcategoria Serviços, você não poderá cancelar o acordo proposto se não gostar dele. Se o acordo for aprovado, ele se aplicará a todos os integrantes da classe/categoria. Você pode apresentar uma objeção ao Tribunal explicando a sua oposição e por que você acredita que a proposta não deve ser aprovada por ninguém. Essas etapas estão descritas na Questão 13.

### **Os advogados que estão lhe representando**

**12. Tenho um advogado me representando neste caso?** Sim. Os advogados da categoria neste caso são Ellen Saideman, Lynette Labinger e Jennifer Wood. Suas informações de contato estão listadas abaixo. Como Advogado da Classe/Categoria, cada advogado é obrigado a representar os interesses da Classe/Categoria neste processo. Os advogados da classe/categoria são advogados experientes que já trabalharam em casos como esse antes.

### **Apoiar ou contestar o acordo proposto**

**13. Como posso dizer ao Tribunal que gosto ou não do acordo proposto?** Você pode informar ao Tribunal por que o acordo proposto deve ou não ser aprovado. Você pode enviar um comentário por escrito informando ao Tribunal que gostou do acordo proposto e que acha que ele deveria ser aprovado. Você também pode se opor ao acordo proposto, dizendo ao Tribunal que não gosta do acordo proposto e que não acha que ele deva ser aprovado. O Tribunal considerará comentários e objeções dos membros da subcategoria. Você não é obrigado a enviar quaisquer comentários ou objeções.

Para comentar ou contestar o acordo proposto, você deve enviar uma carta ou e-mail ao escrivão do Tribunal ou solicitar que seu advogado envie uma carta ou e-mail em seu nome. A carta ou e-mail deve incluir as seguintes informações:

- seu nome completo, endereço para correspondência e endereço de e-mail, quando disponível;
- uma declaração de que você está comentando ou se opondo ao acordo proposto em *PLEE v. PPSD*, 23-cv-0301-MSM-PAS;
- as razões factuais e/ou jurídicas do seu comentário ou objeção ao acordo proposto;
- quaisquer documentos que apoiem o seu comentário ou objeção;
- se você gostaria de se pronunciar algo na audiência de imparcialidade (veja a Pergunta 17 abaixo); e
- sua assinatura ou a do seu advogado,

**O prazo para enviar comentários ou objeções é 20 de outubro de 2023.** Você deve enviar seu comentário ou objeção por correio ou e-mail ao escrivão do Tribunal para que seja recebido até **20 de outubro de 2023.**

Email: [rid\\_ecf\\_intake@rid.uscourts.gov](mailto:rid_ecf_intake@rid.uscourts.gov)

Linha de assunto: Ref.: *PLEE v. PPSD*, 23-cv-301, Audiência de Imparcialidade

Escrivão do Tribunal  
Tribunal Distrital dos EUA para o Distrito de Rhode Island  
Edifício Federal e Tribunal de Justiça  
One Exchange Terrace  
Providence, RI 02903

Forneça também uma cópia do seu comentário ou objeção por correio ou e-mail ao advogado dos requerentes ( [esaideman@yahoo.com](mailto:esaideman@yahoo.com) ou para o endereço Ellen Saideman, 7 Henry Drive, Barrington, RI 02806) e ao advogado dos réus ( [Anthony.Cottone@ride.ri.gov](mailto:Anthony.Cottone@ride.ri.gov) ou Anthony Cottone, Diretor Jurídico, Departamento de Educação do RI, 225 Westminster Street, Providence, RI 02903) ao enviar para o Tribunal.

Se você comentar ou se opuser ao acordo proposto, deverá explicar o motivo para fazê-lo. O Tribunal poderá rejeitar quaisquer comentários ou objeções que considere frívolos ou que sejam feitos com um propósito impróprio. Você não é obrigado a enviar um comentário ou objeção. O advogado da classe/categoria ainda representará os interesses coletivos desta, tanto da Subcategoria Avaliação quanto da Subcategoria Serviços. Se optar por não enviar um comentário ou objeção, você renunciará ao seu direito de ser ouvido individualmente na Audiência de Imparcialidade sobre a aprovação do acordo proposto e de qualquer direito de recurso que possa ter. **Qualquer pessoa que queira argumentar algo na Audiência de Imparcialidade precisa notificar o Tribunal de que deseja se pronunciar em seu comentário ou objeção.** Se você solicitar para se pronunciar durante audiência, receberá informações sobre como comparecer pelo Zoom.

### **Audiência de Imparcialidade**

**14. O que é a Audiência de Imparcialidade?** A audiência é uma sessão do Tribunal durante a qual este ouvirá os argumentos dos advogados das partes e, possivelmente, dos pais/responsáveis dos membros da classe/categoria (membros da Subcategoria Avaliação e/ou da Subcategoria Serviços), sobre se o Tribunal deve aprovar o acordo proposto. Nesta audiência, o Tribunal decidirá se o acordo proposto é justo, razoável e adequado. Se houver objeções, o Tribunal as considerará. O Tribunal pode ou não optar por ouvir depoimentos e receber provas adicionais para ajudar na tomada de decisão.

Após a Audiência de Imparcialidade, o Tribunal decidirá se aprovará o acordo proposto. Não existe um prazo específico para o Tribunal emitir a sua decisão.

**15. Quando e onde isso ocorrerá?** A Audiência de Imparcialidade acontecerá no dia 2 de novembro de 2023 às **[10:00am]** pelo **Zoom**. Se quiser se pronunciar durante à audiência, você deve fazer uma solicitação em seu comentário por escrito ao Tribunal, e então você receberá um link do Zoom. Se quiser comparecer à audiência, mas não quiser se pronunciar, você pode assisti-la através do link do Zoom, acessando: <https://www.rid.uscourts.gov/public-acesso-audiências-telefônicas-e-vídeo>.

**16. Preciso comparecer à Audiência de Imparcialidade?** Não. O advogado da classe/categoria responderá a quaisquer perguntas que o Tribunal tenha e apresentará argumentos em nome de toda a classe/categoria, incluindo tanto a Subcategoria Avaliação quanto a Subcategoria Serviços. Mesmo que você não seja obrigado a comparecer, você poderá participar da audiência. Se você enviar um comentário ou uma objeção, não precisará comparecer à audiência. Desde que você envie seu comentário ou objeção de acordo com os requisitos explicados na Pergunta 13, o Tribunal irá considerá-lo. Você também pode contratar seu próprio advogado para participar, mas não é necessário contratar um advogado separadamente. Você pode enviar um comentário com ou sem seu advogado particular.

**17. Posso me pronunciar na Audiência de Imparcialidade?** Você e/ou seu advogado podem pedir permissão ao Tribunal para se pronunciar na audiência do acordo proposto. Para fazer isso, você deve enviar um aviso de que gostaria de se pronunciar até **20 de outubro de 2023**. As informações necessárias que você precisa fornecer se quiser se pronunciar na Audiência de Imparcialidade estão descritas na resposta à Pergunta 13.

#### **Se você não fizer nada**

**18. O que acontece se eu não fizer nada?** Se o seu filho(a) for um membro de classe, ele será incluído no acordo proposto (se este for aprovado). Consulte a pergunta n.º 9 para obter mais informações.

#### **Mais Informações**

**19. Onde posso obter mais informações?** Os termos do acordo proposto estão resumidos apenas neste aviso. Para obter os termos e condições precisos e completos do acordo proposto, consulte os Termos do Acordo, publicados no site do RIDE em [<https://ride.ri.gov/>], no site do PPSD em [<https://www.providenceschools.org/>], e nos sites do RI Centro de Justiça [<https://centerforjustice.org/>]; e ACLU de Rhode Island [<https://www.riaclu.org/>].

**20. O que acontece depois da Audiência de Imparcialidade?** Se o Tribunal aprovar o acordo proposto, os réus continuarão a implementar o Acordo e o monitor nomeado pelo Tribunal continuará a fornecer relatórios mensais ao Tribunal até o dia 1.º de outubro de 2024, a menos que seja prorrogado pelo próprio Tribunal ou acordado pelas partes. As crianças e os seus pais mantêm

os seus direitos de apresentar reclamações individuais relativos à suficiência de avaliações, determinações de elegibilidade, IEPs, FAPE, alocação e reclamações de educação compensatória individualizada para serviços educativos que tenham sido perdidos, sujeitos aos requisitos da IDEA. Essas questões podem ser reivindicadas por famílias fora deste acordo de ação coletiva.

**SE VOCÊ NÃO SE OPOR A ESTE ACORDO PROPOSTO, NÃO PRECISA FAZER NADA, COMPARECER OU DECLARAR NADA POR ESCRITO.**

Você tem o direito de consultar os advogados dos requerentes neste processo e fazer-lhes quaisquer perguntas. Para fazê-lo ou para obter informações mais detalhadas sobre o acordo proposto, você pode entrar em contato com os advogados dos requerentes por telefone, e-mail ou correio em qualquer um dos seguintes endereços:

Ellen Saideman, Esq.  
Escritório de advocacia Ellen Saideman  
7 Henry Drive  
Barrington, RI 02806  
Telefone: 401.258.7276  
Fax: 401.709.0213  
esaideman@yahoo.com

Lynette Labinger  
128 Dorrance St., Box 710  
Providence, RI 02903  
(401) 465-9565  
ll@labingerlaw.com  
*Advogado para Requerentes*  
*Conselho Cooperador,*  
*União Americana pelas Liberdades Civis*  
*Fundação de Rhode Island*

Jennifer L. Wood, Esq.  
Centro de Justiça De Rhode Island  
1 Empire Plaza, Ste. 410  
Providence, RI 02903  
Telefone: 401.837.6431  
jwood@centerforjustice.org

**Por favor, não encaminhe perguntas ao Tribunal Distrital ou aos advogados dos réus.**

**AVI SOU PWOPZISYON ANTANT PWOSE LAJISTIS KOLEKTIF**

*Parents Leading for Educational Equity (PLEE), et al. v. Providence Public Schools School Department, et al, C.A. 23-cv-00301-MSM-PAS*

**ATANSYON:**

**POU PARAN AK RESPONSAB LEGAL TOUT TIMOUN KI ANDIKAPE KI GEN TWA JISKA SENK LANE K AP VIV NAN PROVIDANS EPI KI PA RESEVWA EVALYASYON AK DETÈMINASYON KALIFIKASYON POU EDIKASYON ESPESYAL AK SÈVIS KI GEN RAPÒ YO**

**(SOU KATEGORI EVALYASYON)**

**ak**

**POU PARAN AK RESPONSAB LEGAL TOUT TIMOUN KI ANDIKAPE KI GEN TWA JISKA SENK LANE K AP VIV NAN PROVIDANS EPI YO TE BAY YON IEP, YO TE REFIZE OSWA TE PRAN TAN POU RESEVWA EDIKASYON ESPESYAL AK SÈVIS KI GEN RAPÒ YO AK PARAN YO**

**(SOU KATEGORI SÈVIS)**

**Tribinal Distri Etazini pou Distri Rhode Island otorize avi sa a. Se pa yon demann oswa yon avètisman nan men yon avoka. Yo p ap pouswiv ou lajistis. Ou te resevwa avi sa a paske yo te idantifye pitit ou a kòm yon moun ki se oswa ki kapab yon manm nan kategori nan pwosè sa a, epi pwopozisyon antant la nan pwosè lajistis la, si yo apwouve, ka afekte ou menm ak dwa legal pitit ou a. Ou dwe pran san w pou li avi sa a.**

Pitit ou a se yon manm nan Sou kategori Evalyasyon ki afekte nan pwosè sa a si, apati 17 jiyè 2023 oswa pita, pitit ou a gen ant twa ak senk lane, li gen yon andikap jan IDEA defini sa a epi Lekòl Leta Providence yo refize oswa yo pral refize. evalyasyon alè ak detèminasyon kalifikasyon pou edikasyon espesyal ak sèvis ki gen rapò yo.

Pitit ou a se yon manm nan Sou kategori Evalyasyon ki afekte nan pwosè lajistis sa a si, apati 17 jiyè 2023 oswa pita, pitit ou a gen ant twa ak senk lane, li gen yon andikap jan IDEA defini sa a epi Lekòl Leta Providence yo refize oswa yo pral refize. evalyasyon alè ak detèminasyon kalifikasyon pou edikasyon espesyal ak sèvis ki gen rapò yo.

Sa a se yon avi tribinal la otorize.

Objektif avi sa a se pou enfòme w sou yon pwopozisyon antant ki gen rapò ak yon pwosè lajistis kolektif. Parents Leading for Education Equity (PLEE) ak timoun Providence ki gen andikap jan IDEA ak paran yo defini sa a kont Providence Public School District, Providence School Board, Depatman Edikasyon Rhode Island ak Angélica Infante-Green, Komisyone Edikasyon (ansanm, "Akize"), nan non 2 gwoup oswa sou kategori ki afekte dirèkteman, jan yo dekri sa a anba a.

Pwosè a te fèt pou jwenn evalyasyon alè, detèminasyon kalifikasyon ak edikasyon espesyal ak sèvis ki gen rapò pou elèv preskolè ki gen andikap ki abite oswa ki pral abite nan Providence ak pou moun bagay sa yo te anreta.

*Parents Leading for Educational Equity (PLEE), et al. v. Providence Public Schools School Department, et al*, C.A. 23-cv-00301-MSM-PAS nan Tribinal Etazini pou Distri Rhode Island. Yo dekri antant yo pwopoze a nan Kondisyon Antant yo nan paj 5. Tribinal Etazini an dwe apwouve antant ki pwopoze a. Avi sa a gen ladan l enfòmasyon sou antant yo pwopoze a ak sou yon odyans Tribinal la pwograme pou deside si yo ta dwe apwouve antant yo pwopoze a. Avi sa a dekri tou pwosesis pou w swiv si w vle kominike ak Tribinal la.

Nan dat 17 jiyè 2023, Moun ki fè demann yo te depoze pwosè lajistis sa a pandan yo di Akize yo te vyole Lwa Seksyon Endividi Andikape yo, Seksyon 504 Lwa Reyabilitasyon ak Lwa Ameriken andikape yo. Pwosè lajistis sa a te deklare Akize yo te vyole lwa federal sa yo lè yo te refize elèv ki gen andikap, evalyasyon alè ak detèminasyon kalifikasyon yo ak edikasyon espesyal alè ak sèvis ki gen rapò yo.

Aprè plis pase yon mwa nan litij ak negosyasyon, pati yo gen yon Pwopozisyon Antant. Avi sa a bay yon rezime Pwopozisyon Antant la ak enpak Pwopozisyon Antant la pral genyen sou dwa w. Si w pa konprann enfòmasyon ki nan avi sa a, ou ta dwe kontakte youn oswa plizyè nan avoka ki nan lis nan fen avi sa a. Ou ka tou, si w vle, kontakte pwòp avoka ou nan pwòp pòch ou.

REZIME DWA OU AK OPSYON		
OPSYON	REZILTA	DELÈ
AKSEPTE OSWA PA OPOZE AK PWOPOZISYON ANTANT LA	Si w aksepte oswa w pa opoze Pwopozisyon Antant la, ou pa bezwen fè anyen. Gade kesyon 5 ak kesyon 6 pou plis enfòmasyon.	Okenn
KÒMANTE OSWA OPOZE AK PWOPOZISYON ANTANT LA	Si w vle fè kòmantè oswa objeksyon sou kondisyon antant ki pwopoze a, ou ka di Tribinal la poukisa w renmen oswa w pa renmen kondisyon antant yo pwopoze a. Enstriksyon pou bay yon kòmantè oswa objeksyon yo anreta menm jan sa a dekri pita nan avi sa a. Gade kesyon 13 pou plis enfòmasyon.	20 Oktòb 2023
PARÈT NAN "ODISYON EKITE"	Si ou te depoze yon kòmantè alekri oswa yon objeksyon anvan <b>20 oktòb 2023</b> , epi ou vle pale ak Tribinal la, ou ka parèt adistans (sou entènèt) nan "Odyans Ekitab" nan dat <b>2 novanm 2023</b> . Gade	2 Novanm 2023 nan [10:00am]

	kesyon 14 ak kesyon 17 pou plis enfòmasyon.	
--	---	--

## KONTNI AVI A

### **Enfòmasyon sou ka a**

1. Ki objektif avi sa a?
2. Sou kisa pwosè lajistis la pale?
3. Ki sa yon pwosè lajistis kolektif ye?
4. Pou kisa gen yon Pwopozisyon Antant?

### **Moun ki enkli nan antant yo pwopoze a**

5. Èske pitit mwen an fè pati kolektif la?
6. Èske pitit mwen an enkli nan Antant yo pwopoze a?

### **Kondisyon Pwopozisyon Antant la**

7. Ki kondisyon Pwopozisyon Antant la?
8. Ki benefis Pwopozisyon Antant la?
9. Kisa k ap pase si Pwopozisyon Antant la apwouve?
10. Kòman pou m aksepte Pwopozisyon Antant la?

### **Patisipasyon kolektif ak Pwopozisyon Antant la**

11. Èske mwen ka soti nan Antant yo pwopoze a si mwen pa renmen li?

### **Avoka k ap reprezante w yo**

12. Èske mwen gen yon avoka k ap reprezante m nan ka sa a?

### **Sipòte oswa opoze ak Pwopozisyon antant la**

13. Kouman pou mwen di Tribinal la mwen renmen oswa mwen pa renmen Pwopozisyon antant la?

### **Odyans Ekitab**

14. Ki sa Odyans Ekitab la ye?
15. Ki lè ak ki kote sa a fèt?
16. Èske mwen dwe asiste Odyans Ekitab la?
17. Èske mwen ka pran lapawòl nan Odyans Ekitab la?

### **Si w pa fè anyen**

18. Ki sa k ap pase si m pa fè anyen?

### **Plis enfòmasyon**

19. Ki kote mwen ka jwenn plis enfòmasyon?
20. Ki sa k ap pase aprè Odyans Ekitab la?

## Enfòmasyon sou ka a

**1. Ki objektif avi sa a?** Avi sa a se pou eksplike pwosè lajistis la, antant yo pwopoze a ak dwa legal ou ak dwa legal pitit ou a. Objektif li se fè konnen plis moun posib ki pral afekte pa antant la (moun ki se manm 2 gwoup yo oswa sou kategori yo).

**2. Sou kisa pwosè lajistis la pale?** Objektif pwosè lajistis sa a se pou korije enkapasite akize yo pou yo bay evalyasyon yo, detèminasyon kalifikasyon yo ak edikasyon espesyal ak sèvis ki gen rapò yo mansyone nan IEP elèv yo alè.

**3. Ki sa yon pwosè lajistis kolektif ye?** Nan yon pwosè lajistis kolektif, youn oswa plizyè moun yo rele “Reprezantan Kolektif” (Class Representatives, an anglè) pouswiv lajistis nan non lòt moun ki gen menm reklamasyon ak yo. Yo rele moun ki gen menm reklamasyon yo “Class” oswa “Class Members.” Yo rele Class Representatives—ak tout Class Members tankou yo—Moun ki fè demann nan. Yo rele pati yo rele lajistis yo Akize (nan ka sa a, Depatman Lekòl Piblik Providence, Komisyon Konsèy Lekòl Providence, Depatman Edikasyon Rhode Island ak Angélica Infante-Green nan kapasite ofisyèl li kòm Komisyonè Edikasyon). Avoka ki reprezante Kolektif yo rele “Avoka Kolektif” (Class Counsel, an anglè). Nan yon pwosè lajistis kolektif, tout kesyon reyalite ak pwoblèm legal yo rezoud ansanm pou tout moun nan Kolektif la nan yon sèl ka. Depi Tribinal la bay yon jijman final nan pwosè lajistis kolektif la, jijman sa a pral obligatwa pou tout Manm Kolektif yo. Nan ka sa a, gen de Sou Kategori ki separe, Sou Kategori Evalyasyon ak Sou Kategori Sèvis.

**4. Pou kisa gen yon Pwopozisyon Antant?** Tribinal la pa deside an favè ni Moun ki fè demann yo oswa Akize yo sou pwosè lajistis ki annatant la. Olye de sa a, tout pati yo te dakò ak yon Pwopozisyon Antant. Lè yo rezoud reklamasyon yo, pati yo ka evite pri ak ensètitud nan kontinye ak litij la epi yo ka rezoud pwosè lajistis la nan yon fason k ap benefisye tout pati yo. Avoka kolektif la, nan ka sa a, panse Pwopozisyon Antant sa a se pi bon rezilta pou tout timoun aktyèl, potansyèl ak timoun nan lavni ki manm 2 sou kategori yo. Pwopozisyon Antant la bay yon pwosesis pou PPSD reyalize alè ak konfòmite pèmanan ak egzijans federal pou evalyasyon alè ak livrezon sèvis edikasyon espesyal. Pati yo te dakò tou yon siveyan ekstèn Tribinal la nonmen pral kontwole konfòmite akò pati yo epi bay rapò chak mwa ki detaye sou pwogrè PPSD nan reyalize dat limit legal ki aplike pou bay evalyasyon elèv yo ak sèvis edikasyon espesyal. Siveyans la ap kontinye jiska 1ye oktòb 2024.

## **Moun ki enkli nan antant yo pwopoze a**

**5. Èske pitit mwen an fè pati kolektif la?** Dapre òdonans Tribinal la, gen de sou kategori, toulède enplike timoun andikape jan IDEA defini sa a, ant twa ak senk lane, ki abite oswa ki pral abite nan City of Providence, Sou Kategori Evalyasyon ak Sou Kategori Sèvis. Gen kèk timoun ki ka manm toulède sou kategori yo pandan gen lòt ki se manm swa Sou Kategori Evalyasyon an oswa Sou Kategori Sèvis. Sou kategori Evalyasyon an gen ladan tout timoun yo idantifye ki andikape selon IDEA, nan dat 17 jiyè 2023 oswa apre, yo refize oswa yo pral refize evalyasyon alè ak detèminasyon kalifikasyon pou edikasyon espesyal ak sèvis ki gen rapò yo. Sou Kategori Sèvis la gen ladan tout timoun ki andikape selon IDEA a, ki nan dat 17 jiyè 2023 oswa apre, yo te detèmine ki kalifye pou pwogram preskolè yo dapre Pati B IDEA a epi yo te bay yon IEP men yo te refize oswa retade nan dispozisyon pou pwogram ak sèvis lekòl matènèl yo idantifye nan IEP yo.

**6. Èske pitit mwen an enkli nan Antant yo pwopoze a?** Si pitit ou a fè pati Sou Kategori Evalyasyon an ak/oswa Sou Kategori Sèvis yo, y ap mete pitit ou a nan Pwopozisyon Antant la epi l ap aplike pou pitit ou a si Tribinal la apwouve Pwopozisyon Antant la.

## **Kondisyon Pwopozisyon Antant la**

**7. Ki kondisyon Pwopozisyon Antant la?** Yo afiche Kondisyon Antant yo konplè sou sit entènèt Depatman Edikasyon Rhode Island nan [<https://ride.ri.gov/>], sitwèb PPSD nan [<https://www.providenceschools.org/>], ak sit entènèt R.I. Center for Justice [<https://centerforjustice.org/>]; ak ACLU of Rhode Island [<https://www.riaclu.org/>].

Sa a ki anba la a se yon rezime pati enpòtan nan antant la.

Pou Sou Kategori Evalyasyon an, Pwopozisyon Antant la egzije:

- Apati 25 out 2023 epi kontinye apre sa a, Akize yo pral fè paran ki gen pitit yo anreta nan sèvis evalyasyon Akize yo pral peye founisè yo pou sèvis evalyasyon ki nesèsè yo nan tarif mache rejyonal yo nan yon lis founisè evalyasyon oswa lòt founisè kalifye ki pa sou lis Providence la;
- avize paran yo Akize yo pral konsidere evalyasyon founisè deyò yo bay;
- revize nenpòt evalyasyon ki deja egziste ak tout evalyasyon paran yo bay nan sis dat biznis apre yo resevwa yo;
- reyinyon kalifikasyon ak reyinyon IEP yo ka konbine pou ekonomize tan nan kèk sikonstans;
- PPSD pral etabli epi kenbe twa ekip evalyasyon lekòl matènèl apentan pou ane lekòl 2023-2024 la anvan 20 septanm 2023, epi rapòte bay Tribinal la ak Moun ki fè demann yo si objektif sa a te reyalize;

- PPSD pral etabli epi kenbe pou pi piti yon ekip evalyasyon preskolè ak lè reyinyon yo nan yon swa nan semèn nan ak samdi anvan 20 septanm 2023 pou ane lekòl 2023-2024 la, epi rapòte bay Tribinal la ak Moun ki fè demann yo si objektif sa a te reyalize.
- PPSD te deja fè kontra ak yon founisè, yon konpayi ki rele Presence, pou bay ekip evalyasyon ki ase pou elimine rès evalyasyon aktyèl yo.
- Y ap konsidere rès evalyasyon yo pou yo rezoud yo lè 95% evalyasyon yo ap konplè nan delè lalwa egzije oswa si pa gen plis pase 10 evalyasyon timoun ki anreta nan nenpòt moman.

Pou Sou Kategori Sèvis la, Pwopozisyon Antant la egzije:

- Y ap mete timoun ki gen IEP ki bezwen edikasyon espesyal ak sèvis ki gen rapò yo senk jou pa semèn yo nan yon pwogram senk jou epi yo pral detèmine tout plasman nan pwogram yo dapre sa a ki nesèsè nan IEP a.
- Nan klas preskolè entegre yo, elèv ki gen IEP yo pral resevwa menm kantite jou pwogramasyon ak kamarad ki pa andikape nan salklas yo.
- Nenpòt plas nan salklas ki lib nan pwogram Pre-K Rhode Island oswa pwogram preskolè entegre PPSD a ap priyorite pou elèv edikasyon espesyal yo;
- Pa pita pase 28 out 2023, y ap enfòme paran yo sou plasman yo pwopoze pou pitit yo pou ane lekòl 2023-2024 la.
- Jiskaske yo elimine reta a, Akize yo dwe bay founisè ki kalifye yo peman dirèk pou depans edikasyon espesyal ki kalifye ak sèvis ki gen rapò nan pri mache rejyonal yo.
- Y ap konsidere rès evalyasyon pou bay plasman IEP yo ak sèvis yo rezoud lè yo bay 95% sèvis yo nan delè lalwa egzije oswa si pa gen plis pase 10 sèvis pou timoun ki anreta nan nenpòt moman.

Pou toulède Sou Kategori yo, Akize yo pral peye pou yon siveyan tribinal la nonmen ki pral bay Tribinal la yon rapò alekri chak mwa apati 1ye oktòb 2023 epi kontinye jiska 1ye oktòb 2024.

**8. Ki benefis Pwopozisyon Antant la?** Avantaj Pwopozisyon Règleman a se (1) Akize yo ap pran epi yo pral pran dispozisyon pou elimine reta pou Sou kategori Evalyasyon an, tankou anboche plizyè ekip evalyasyon adisyonèl pou bay evalyasyon ak reyinyon kalifikasyon ak IEP; epi (2) Akize yo ap pran epi yo pral pran dispozisyon pou bay elèv ki t ap tann sèvis yo plasman edikasyon espesyal ak edikasyon espesyal ak sèvis ki gen rapò pou yo ka resevwa sèvis nan ane lekòl 2023-2024 la.

Akò yo pwopoze a espesyalman prezève reklamasyon endividyèl konsènan sifzans evalyasyon yo, detèminasyon kalifikasyon yo, plan edikasyon endividyèl (IEPs), edikasyon publik apwopriye gratis (FAPE), plasman, ak reklamasyon pou edikasyon konpansatwa endividyèl pou

sèvis edikasyon ki te rate, selon egzijans IDEA a. Pwoblèm sa yo ka pouswiv pa fanmi yo andeyò pwochè lajistis kolektif sa a.

Antant la prevwa yon siveyan Tribinal la nonmen ki pral bay Tribinal la yon rapò chak mwa apati 1ye oktòb 2023 epi k ap kontinye pou pi piti jiska 1ye oktòb 2024. Y ap konsidere defandan yo an konfòmite ak akò a si yo bay 95% evalyasyon ak 95% sèvis alè oswa si pa gen plis pase 10 elèv anreta pou evalyasyon oswa sèvis yo. Detèminasyon 95% alè a pral ekskli sityasyon kote paran yo rate oswa anile randevou.

**9. Kisa k ap pase si Pwopozisyon Antant la apwouve? Akize yo te deja kòmanse aplike kondisyon ki nan règleman an.** Si yo apwouve Pwopozisyon Antant la, PPSD ap kontinye aplike Kondisyon Antant yo. Siveyan Tribinal la nonmen an pral bay rapò chak mwa apati oktòb 2023 epi kontinye jiska oktòb 2024. Akò yo pwopoze a espesyalman prezève reklamasyon endividyèl konsènan sifisans evalyasyon yo, detèminasyon kalifikasyon yo, plan edikasyon endividyèl (IEPs), edikasyon piblik apwopriye gratis (FAPE), plasman, ak reklamasyon pou edikasyon konpansatwa endividyèl pou sèvis edikasyon ki te rate, selon egzijans IDEA a. Pwoblèm sa yo ka pouswiv pa fanmi yo andeyò pwochè lajistis kolektif sa a.

**10. Kòman pou m aksepte Pwopozisyon Antant la?** Ou pa bezwen fè anyen pou w aksepte Pwopozisyon Antant la. Si pitit ou a se yon manm swa nan Sous-klas Evalyasyon an oswa nan Sous-klas Sèvis, pitit ou a ap resevwa benefis Règleman an.

**11. Èske mwen ka soti nan Antant yo pwopoze a si mwen pa renmen li?** Si pitit ou a se yon manm nan Sou Kategori Evalyasyon an ak/oswa Sou Kategori Sèvis yo, ou pa ka patisipe nan Pwopozisyon Antant la si w pa renmen li. Si yo apwouve règleman an, li pral aplike pou tout moun ki nan klas la. Ou ka prezante yon objeksyon bay Tribinal la pou eksplike opozisyon ou ak poukisa ou kwè ke li pa ta dwe apwouve pou pèsonn. Etap sa yo dekri nan Kesyon 13.

### **Avoka k ap reprezante w yo**

**12. Èske mwen gen yon avoka k ap reprezante m nan ka sa a?** Wi. Avoka Gwoup nan ka sa a se Ellen Saideman, Lynette Labinger, ak Jennifer Wood. Enfòmasyon kontak yo ki nan lis anba a. Antanke Avoka Gwoup la, chak avoka oblije reprezante enterè Gwoup la nan pwochè sa a. Avoka gwoup yo se avoka ki gen eksperyans ki te travay sou ka sa a anvan.

### Sipòte oswa opoze ak Pwopozisyon antant la

**13. Kouman pou mwen di Tribinal la mwen renmen oswa mwen pa renmen Pwopozisyon antant la?** Ou kapab di Tribinal la poukisa yo ta dwe apwouve oswa yo pa ta dwe apwouve Pwopozisyon Antant la. Ou ka soumèt yon kòmantè alekri pou di Tribinal la ou renmen Pwopozisyon Antant la epi w panse li ta dwe apwouve. Ou ka fè objeksyon kont Pwopozisyon Antant la tou lè w di Tribinal la ou pa renmen Pwopozisyon Antant la epi w pa panse li ta dwe apwouve. Tribinal la pral konsidere kòmantè ak objeksyon Manm Sousklas yo. Ou pa oblije soumèt okenn kòmantè oswa objeksyon.

Pou fè kòmantè oswa objeksyon sou Pwopozisyon Antant la, ou dwe voye yon lèt oswa yon imèl bay Grefye Tribinal la oswa fè avoka w voye yon lèt oswa yon imèl nan non w. Lèt la oswa imèl la dwe genyen enfòmasyon sa yo:

- non konplè w, adrès postal, ak adrès imèl ou kote ki disponib;
- yon deklarasyon w ap fè kòmantè oswa w ap fè objeksyon kont Pwopozisyon Antant la nan *PLEE v. PPSD*, 23-cv-0301-MSM-PAS;
- rezon teknik ak/oswa legal pou kòmantè ou oswa objeksyon sou Pwopozisyon Antant la;
- nenpòt dokiman ki sipòte kòmantè ou oswa objeksyon ou;
- si ou ta renmen pale nan Odyans Ekitab la (gade Kesyon 17 pi ba a); epi
- siyati w oswa siyati avoka w la,

**Dat limit pou soumèt yon kòmantè oswa objeksyon se 20 oktòb 2023.** Ou dwe voye kòmantè oswa objeksyon w pa lapòs oswa imèl bay Grefye Tribinal la pou yo resevwa l pa pita pase **20 oktòb 2023**.

Imèl: [rid\\_ecf\\_intake@rid.uscourts.gov](mailto:rid_ecf_intake@rid.uscourts.gov)

Liy sijè: Repons: *PLEE v. PPSD*, 23-cv-301, Fairness Hearing

Grefye Tribinal la  
Tribinal Distri Ameriken pou Distri Rhode Island  
Federal Building ak Tribinal  
One Exchange Terrace  
Providence, RI 02903

Tanpri bay Avoka Moun ki fè demann yo yon kopi kòmantè oswa objeksyon w tou pa lapòs oswa pa imèl ([esaideman@yahoo.com](mailto:esaideman@yahoo.com) oswa Ellen Saideman, 7 Henry Drive, Barrington, RI 02806) ak Avoka pou Akize yo ([Anthony.Cottone@ride.ri.gov](mailto:Anthony.Cottone@ride.ri.gov) oswa Anthony Cottone, Chief Legal Counsel, RI Department of Education, 225 Westminster Street, Providence, RI 02903) menm lè w voye li nan Tribinal la.

Si w fè kòmantè oswa objeksyon sou Pwopozisyon Antant la, ou ta dwe eksplike rezon ki fè w fè sa a. Tribinal la ka rejte nenpòt kòmantè oswa objeksyon ke li jije frivò oswa ki fèt pou yon rezon ki pa kòrèk. Ou pa oblije soumèt yon kòmantè oswa objeksyon. Avoka Gwoup la ap toujou reprezante enterè kolektif Gwoup la, ni Sous-klas Evalyasyon an ni Sou-klas Sèvis yo. Si w chwazi pa soumèt yon kòmantè oswa yon objeksyon, w ap renonse dwa w pou yo tandè w endividyèlman nan Odyans Ekitab la sou si w ap apwouve Pwopozisyon Antant la ak nenpòt dwa pou fè apelasyon ou ka genyen. **Nenpòt moun ki vle pale nan Odyans Ekitab la dwe fè Tribinal la konnen yo vle pale nan kòmantè oswa objeksyon yo.** Si w mande pou w pale nan odyans lan, y ap ba w enfòmasyon sou fason pou w parèt sou Zoom.

### **Odyans Ekitab**

**14. Ki sa Odyans Ekitab la ye?** Odyans Ekitab la se yon sesyon Tribinal la kote Tribinal la pral tandè diskisyon avoka pati yo, epi pètèt paran Manm Kolektif yo (manm Sou Kategori Evalyasyon an ak/oswa Sou Kategori Sèvis yo), sou si Tribinal la ta dwe apwouve. Pwopozisyon Antant la. Nan odyans sa a, Tribinal la pral deside si Pwopozisyon Antant la jis, rezonab epi adekwat. Si gen objeksyon, Tribinal la ap konsidere yo. Tribinal la kapab oswa pa chwazi tandè temwayaj epi resevwa lòt prèv pou ede Tribinal la pran desizyon l.

Aprè Odyans Ekitab la, Tribinal la ap deside si l ap apwouve Pwopozisyon Antant la. Pa gen okenn delè espesifik pou Tribinal la bay desizyon li.

**15. Ki lè ak ki kote li pral rive?** Odyans Ekitab la ap fèt 2 novanm 2023 nan [10:00am] pa Zoom. Si w vle pale pandan odyans lan, ou dwe mande sa nan kòmantè ekri w bay Tribinal la epi w ap ba w yon lyen Zoom. Si ou vle wè odyans lan men ou pa vle pale, ou ka jwenn lyen Zoom pou gade odyans lan, semèn odyans lan, lè w ale nan:  
<https://www.rid.uscourts.gov/public-aksè-telefòn-ak-vidèyo-odyans>.

**16. Èske mwen oblije ale nan Odyans Ekitab la?** Non. Avoka Gwoup la ap reponn nenpòt kesyon Tribinal la genyen epi yo pral fè agiman an non tout Gwoup la, ki gen ladan tou de Sous-klas Evalyasyon an ak Sous-klas Sèvis yo. Menmsi ou pa oblije asiste, ou ka patisipe nan odyans lan. Si w voye yon kòmantè oswa yon objeksyon, ou pa oblije patisipe nan odyans lan. Osi lontan ke w voye kòmantè w oswa objeksyon w dapre egzijans ki eksplike nan Kesyon 13 la, Tribinal la ap konsidere li. Ou ka peye pwòp avoka ou tou pou patisipe, men li pa nesèsè pou anboche yon avoka apa. Ou ka soumèt yon kòmantè avèk oswa san pwòp avoka apa ou.

**17. Èske mwen ka pran lapawòl nan Odyans Ekitab la?** Ou menm ak/oswa avoka ou ka mande Tribinal la pèmasyon pou pale nan odyans la konsènan Pwopozisyon Antant la. Pou fè sa, ou dwe voye yon avi ke ou ta renmen pale anvan **20 oktòb 2023**. Enfòmasyon obligatwa ou bezwen bay si ou vle pale nan Odyans Ekitab la endike nan repons kesyon 13 la.

## **Si w pa fè anyen**

**18. Ki sa k ap pase si m pa fè anyen?** Si pitit ou a se yon Manm Kolektif la, yo pral enkli pitit ou a nan Pwopozisyon Antant la si yo apwouve li. Gade Kesyon 9 pou plis enfòmasyon.

## **Plis enfòmasyon**

**19. Ki kote mwen ka jwenn plis enfòmasyon?** Yo rezime kondisyon Pwopozisyon Antant la sèlman nan avi sa a. Pou jwenn règleman ak kondisyon egzak epi konplè Pwopozisyon Antant la, tanpri gade Kondisyon Antant yo afiche sou sitwèb RIDE la nan [<https://ride.ri.gov/>], sitwèb PPSD nan [<https://www.providenceschools.org/>] ak sit entènèt R. I. Sant pou Jistis [<https://centerforjustice.org/>], ak ACLU nan Rhode Island [<https://www.riaclu.org/>].

**20. Ki sa k ap pase aprè Odyans Ekitab la?** Si Tribinal la apwouve Pwopozisyon Antant la, Akize yo ap kontinye aplike Akò Antant la epi siveyan Tribinal la nonmen an ap kontinye bay Tribinal la rapò chak mwa jiska 1ye oktòb 2024, sof si Tribinal la pwolonje sa a oswa si pati yo dakò. Timoun yo ak paran yo kenbe dwa yo pou yo pote reklamasyon endividyèl konsènan sifizans evalyasyon yo, detèminasyon elijiblite yo, IEPs, FAPE, plasman ak reklamasyon pou edikasyon konpansasyon endividyèl pou sèvis edikasyonèl yo te rate, dapre egzijans IDEA a. Pwoblèm sa yo ka pouswiv pa fanmi yo andeyò pwochè lajistis kolektif sa a.

## **SI W PA OPOZE AK PWOPUZISYON ANTANT SA A, OU PA BEZWEN FÈ ANYEN, PARÈT, OUBYEN RANPLI NENPÒT BAGAY ALEKRI.**

Ou gen dwa pou w konsilte ak avoka Moun ki fè demann yo nan pwochè lajistis sa a epi poze yo nenpòt kesyon ou genyen. Pou fè sa a oswa pou jwenn plis enfòmasyon detaye sou pwopozisyon antant la, ou ka kontakte avoka Moun ki fè demann yo pa telefòn, imèl oswa pa lapòs nan nenpòt nan adrès sa yo:

Ellen Saideman, Esq.  
Law Office of Ellen Saideman  
7 Henry Drive  
Barrington, RI 02806  
Telefòn: 401.258.7276  
Facsimile: 401.709.0213  
[esaideman@yahoo.com](mailto:esaideman@yahoo.com)

Lynette Labinger  
128 Dorrance St., Box 710  
Providence, RI 02903  
(401) 465-9565  
[ll@labingerlaw.com](mailto:ll@labingerlaw.com)

*Counsel for Plaintiffs  
Cooperating Counsel,  
American Civil Liberties Union  
Foundation of Rhode Island*

Jennifer L. Wood, Esq.  
The R.I. Center for Justice  
1 Empire Plaza, Ste. 410  
Providence, RI 02903  
Telefòn: 401.837.6431  
jwood@centerforjustice.org

**Tanpri pa voye kesyon bay Tribinal la oswa bay avoka akize yo.**

## 集体诉讼拟议和解通知

家长促进教育公平组织 (PLEE) 等诉普罗维登斯公立  
学校部门 (PPSD) 等, C.A.23-cv-00301-MSM-PAS

请注意：

适用于所有居住在普罗维登斯且尚未接受特殊教育及相关服务资格评估和认定的 3 至 5  
岁残疾儿童的家长和监护人

(评估子类)

和

适用于所有居住在普罗维登斯且在获得 IEP 后被拒绝或延迟提供特殊教育及相关服务的  
3 至 5 岁残疾儿童的家长和监护人

(服务子类)

美国罗得岛州地方法院已授权发布本通知。本通知并非律师发出的征集或广告。您没有被起诉。您收到本通知是因为您的孩子已被确认为或可能成为本诉讼案中的集体成员，而本诉讼案的拟议和解方案如获批准，可能会影响您和您孩子的合法权益。请您务必仔细阅读本通知。

如果在 2023 年 7 月 17 日或之后，您的孩子年龄在 3 至 5 岁之间，患有《美国残疾人教育法》(IDEA) 定义的残疾，并且普罗维登斯公立学校正在或将要拒绝及时对其进行特殊教育及相关服务资格评估和认定，那么您孩子是受此诉讼影响的评估子类成员。

如果在 2023 年 7 月 17 日或之后，您的孩子年龄在 3 至 5 岁之间，患有 IDEA 定义的残疾并拥有 IEP，并且普罗维登斯公立学校正在或将要拒绝为其提供及时安置和/或服务，那么您孩子是受此诉讼影响的服务子类成员。

本通知由法院授权发布。

本通知旨在向您传达一份与集体诉讼有关的拟议和解方案。由家长促进教育公平组织（PLEE）和符合 IDEA 定义的普罗维登斯残疾儿童及其家长代表两个直接受影响的群体或子类对普罗维登斯公立学校部门、普罗维登斯学校董事会、罗得岛教育部以及教育专员 *Angélica Infante-Green*（以下统称为“被告”）提起本诉讼。鉴于居住在或即将居住在普罗维登斯的学龄前残疾儿童一直面临资格评估和认定的延迟问题，不能及时接受特殊教育和相关服务，我们提起本次诉讼是为了帮助这些学生尽早获得所需的服务。

案件标题：*家长促进教育公平组织 (PLEE) 等诉普罗维登斯公立*

*学校部门 (PPSD) 等, C.A.23-cv-00301-MSM-PAS* 案件受理法院：美国罗得岛州地方法院。拟议和解方案见第 5 页的和解条款。拟议和解方案必须获得美国地方法院的批准。本通知包含拟议和解方案的相关信息，以及法院为决定是否批准拟议和解方案而安排的听证会的相关信息。本通知还详细说明了如果您希望与法院沟通应遵循的流程。

2023 年 7 月 17 日，原告对被告提起诉讼，指控其违反了《残疾人权益法案》、《康复法案》第 504 条和《美国残疾人法案》。据本诉讼称，被告拒绝对残疾学生进行及时资格评估和认定，未能及时提供特殊教育和相关服务，违反了上述联邦法律。

经过一个多月的诉讼和协商，双方最终达成了拟议和解。本通知概述了拟议和解方案的要点，并说明了拟议和解方案对您的权益可能产生的影响。如果您对本通知中的信息有任何疑问或不解，请与本通知末尾列出的一位或多位律师联系。如果您愿意，也可以自费联系您自己的律师。

您的权利和选择摘要		
您的选择	结果	截止日期
接受或不反对拟议和解方案	如果您接受或不反对拟议和解方案，则无需采取任何行动。更多信息见问题5和6。	无

对拟议和解方案提出反对意见或其他意见	如果您对拟议和解方案持有反对意见或其他意见，您有权向法院陈述您支持或反对拟议和解条款的理由。本通知将在稍后说明如何提出反对意见或其他意见。更多信息见问题13。	2023年10月20日
出席“公平听证会”	如果您在 <b>2023年10月20日</b> 之前以书面形式提交了反对意见或其他意见，并希望向法院陈述，您可以远程（在线）出席 <b>2023年11月2日</b> 举行的“公平听证会”。更多信息见问题14至17。	2023年11月2日 [10:00am]

## 本通知目录

### 案件信息

- 1.本通知发布的目的是什么？
- 2.本次诉讼是关于什么的？
- 3.什么是集体诉讼？
- 4.为什么会提出拟议和解方案？

### 拟议和解方案涉及人员

- 5.本次集体诉讼是否涉及我的孩子？
- 6.拟议和解方案是否涉及我的孩子？

### 拟议和解条款

- 7.拟议和解条款有哪些？
- 8.拟议和解会带来哪些益处？
- 9.如果拟议和解方案获得批准，将会产生怎样的结果？
- 10.我该如何接受拟议和解？

### 参与本次集体诉讼及拟议和解

- 11.如果我不支持拟议和解方案，是否可以退出？

## **您的代表律师**

12.我是否有律师代理此案？

## **支持或反对拟议和解方案**

13.我该如何向法院陈述我支持或反对拟议和解方案的理由？

## **公平听证会**

14.什么是公平听证会？

15.公平听证会于何时何地召开？

16.我必须出席公平听证会吗？

17.我是否有权在公平听证会上发表陈述？

## **如果您什么都不做**

18.如果我什么都不做会怎么样？

## **更多信息**

19.我可以从哪里获取更多信息？

20.公平听证会结束后会发生什么？

## **案件信息**

**1.本通知发布的目的是什么？**本通知旨在向您阐明以下内容：本诉讼案的内容、拟议和解方案以及您和您孩子的合法权益。其目的是尽可能多地通知到即将受到和解影响的人员，即上述两个群体或子类成员。

**2.本次诉讼是关于什么的？**本次诉讼的目的是纠正被告未能及时提供资格评估和认定以及学生 IEP 中概述的特殊教育和相关服务的情况。

**3.什么是集体诉讼？**在集体诉讼中，一个或多个被称为“集体代表”的人代表其他有类似诉求的人提起法律诉讼。所有有类似诉求的人被称为“集体”或“集体成员”。集体代表和所有像他们一样的集体成员一起作为原告。被他们起诉的各方当事人统称为被告（在本案中，

被告包括普罗维登斯公立学校部门、普罗维登斯学校董事会、罗得岛教育部以及作为教育专员官方身份的Angélica Infante-Green)。代表集体的律师被称为“集体诉讼代理人”。在集体诉讼中，一个案件可以同时解决集体中每个人的所有事实问题和法律问题。一旦法院对集体诉讼做出最终判决，该判决将对所有集体成员具有约束力。本案包括两个独立的子类，即评估子类和服务子类。

**4.为什么会提出拟议和解方案？**法院并未就该未决诉讼做出有利于原告或被告的裁决。相反，所有相关方一致同意达成拟议和解。通过和解，当事双方可以避免进一步进行法律诉讼所产生的费用和不确定性，并以一种对各方都有利的方式解决诉讼。本案的集体诉讼代理人认为，对于两个子类中的所有现有、潜在和未来的儿童成员而言，拟议和解是最好的结果。拟议和解为PPSD提供了一个程序，使其能够按照联邦规定长期和及时地进行资格评估并提供特殊教育服务。双方还同意，法院将指定一名外部监督员对双方协议的履行情况进行监督并提供月度报告。该报告将详细说明PPSD在适用法律期限内提供资格评估和特殊教育服务方面取得的进展。监督工作将持续到2024年10月1日。

#### 拟议和解方案涉及人员

**5.本次集体诉讼是否涉及我的孩子？**根据法院的指令，本次集体诉讼涉及居住在或即将居住在普罗维登斯市的3至5岁符合IDEA定义的残疾儿童。这些儿童被归为两个子类，即评估子类和服务子类。有些儿童可能同时被归入这两个子类中，而另一些则被归入评估子类或服务子类中的一个。评估子类涵盖了所有符合IDEA定义的残疾儿童，他们在2023年7月17日或之后被拒绝或将被拒绝及时提供特殊教育及相关服务资格评估和认定。服务子类涵盖了所有符合IDEA定义的残疾儿童，他们在2023年7月17日或之后被认定符合IDEA B部分规定的学前教育计划资格，并已获得IEP。然而，他们在申请其IEP中确定的学前教育计划和服务时却遭到了拒绝或者遇到了延误。

**6. 拟议和解方案是否涉及我的孩子？** 如果您的孩子被归入评估子类和/或服务子类，那么其将被包括在拟议和解方案成员中。一旦法院批准了该方案，您的孩子将受到该方案的保护和约束。

### 拟议和解条款

**7. 拟议和解条款有哪些？** 您可以访问罗得岛教育部网站[<https://ride.ri.gov/>]、普罗维登斯公立学校部门网站[<https://www.providenceschools.org/>]、罗得岛司法中心网站[<https://centerforjustice.org/>]和罗得岛州美国公民自由联盟网站[<https://www.riaclu.org/>]，查看完整的和解条款。

以下是和解方案的关键摘要部分。

拟议和解方案在评估子类方面的要求如下：

- 自2023年8月25日起，被告将通知子女未能及时接受评估服务的家长，被告将按照地区市场费率向评估人（机构）支付评估服务所需的费用。这些评估人（机构）可能在评估方名单上，也可能是不在普罗维登斯评估方名单上的其他合格评估人（机构）；
- 通知家长，被告将考虑外部评估人（机构）提供的评估服务；
- 在收到评估后的六个工作日内，审查任何现有评估和家长提供的所有评估；
- 在某些情况下，为节省时间，可将资格认定和IEP会议合并举行；
- PPSD将在2023年9月20日之前设立三个全职学前教育评估小组，并确保其在2023-2024学年期间持续运行。同时，PPSD还会向法院和原告提交报告说明该目标是否已经实现；
- PPSD将在2023年9月20日之前设立至少一个学前教育评估小组（其会议时间为某一个工作日的晚上和周六），并确保其在2023-2024学年期间持续运行。同时，PPSD还会向法院和原告提交报告说明该目标是否已经实现。

- PPSD已经与一家名为Presence的公司签订了合同，由该公司派遣足够数量的评估团队来解决当前积压的问题。
- 当95%的评估在法律规定的时限内完成，或者在任何给定的时间内逾期未接受评估的儿童不超过10人时，则认为积压的评估问题已经得到解决。

拟议和解方案在服务子类方面的要求如下：

- 根据IEP的要求，每周为需要特殊教育及相关服务的儿童安排为期五天的课程。所有的课程安排将根据IEP的要求确定。
- 在综合学前班中，拥有IEP认证的学生将与班级中无残疾的同学接受相同天数的课程。
- 如果罗得岛学前教育计划或PPSD综合学前教育计划中有任何空余班级名额，应优先考虑特殊教育学生；
- 家长会在2023年8月28日之前收到有关其孩子在2023-2024学年学校安排的通知。
- 在解决积压问题之前，被告必须按地区市场费率直接向合格的评估人（机构）支付特殊教育及相关服务资格评估所需的费用。
- 当95%的服务在法律规定的时限内提供，或者在任何时候逾期未接受服务的儿童不超过10人时，提供IEP安排和服务的积压问题将被视为已经得到解决。

针对这两个子类，法院将指定一名监督员（相关费用由被告承担），该监督员将每月向法院提交一份书面报告，报告期限为2023年10月1日至2024年10月1日。

**8.拟议和解会带来哪些益处？**拟议和解方案会带来的益处包括：（1）被告目前正在并将继续采取措施解决评估子类的积压问题，包括额外聘请多个评估团队来提供资格评估和认定服务以及组织IEP会议；（2）被告目前正在并将继续采取措施以对一直在等待服务的学生做出适当的安排，为他们提供特殊教育及相关服务，并且确保他们能够在2023-2024学年得到所需的服务。

根据IDEA的规定，拟议和解方案特别保留了有关资格评估和认定、个人教育计划（IEP）、免费适当公共教育（FAPE）和教育安排的充分性方面的个人申诉，以及因错过教育服务而提出的个性化补偿教育申诉。 这些问题可由家属在本次集体诉讼和解之外提出。

拟议和解方案规定，法院指定的监督员将每月向法院提交一份报告，报告期限为2023年10月1日至2024年10月1日。 如果95%的评估和95%的服务都能按时完成和提供，或者逾期未接受评估或享受服务的学生不超过10名，则被告将被视为遵守了协议。 前文所指95%的按时认定比例不包括父母错过或取消预约的情况。

**9.如果拟议和解方案获得批准，将会产生怎样的结果？被告已经开始执行和解条款。** 如果拟议和解方案获得批准，PPSD将继续执行和解条款。法院指定的监督员将每月向法院提交一份报告，报告期限为2023年10月至2024年10月。 根据IDEA的规定，拟议和解方案特别保留了有关资格评估和认定、个人教育计划（IEP）、免费适当公共教育（FAPE）和教育安排的充分性方面的个人申诉，以及因错过教育服务而提出的个性化补偿教育申诉。 这些问题可由家属在本次集体诉讼和解之外提出。

**10.我该如何接受拟议和解？** 若您接受拟议和解方案，您无需采取任何行动。如果您的孩子是评估子类或服务子类的成员，他们将从和解中受益。

**11.如果我不支持拟议和解方案，是否可以退出？** 如果您的孩子是评估子类和/或服务子类的成员，那么即使您不愿意，您也不能选择退出拟议和解方案。 如果拟议和解方案获得批准，它将适用于该集体的每一个人。您可以向法院提出异议，陈述您的反对意见以及您认为不应该批准该方案的理由。详细步骤见问题13。

### 您的代表律师

**12.我是否有律师代理此案？** 是。在本案中，集体诉讼代理人包括 Ellen Saideman、Lynette Labinger 和 Jennifer Wood。文末有他们的联系信息。在本诉讼案中，作为集体诉讼代理人

的每位律师都必须代表集体的利益。集体诉讼代理人都是曾处理过类似案件的经验丰富的律师。

### 支持或反对拟议和解方案

**13.我该如何向法院陈述我支持或反对拟议和解方案的理由？**您可以向法院陈述您认为应该或不应批准拟议和解方案的理由。您可以提交一份书面意见，向法院陈述您支持拟议和解方案以及您认为它应该被批准的理由。您也可以向法院陈述您反对拟议和解方案以及您认为它不应被批准的理由。法院将会考虑子类成员提出的反对意见或其他意见。您也可以选择不提交反对意见或其他意见。

如果您对拟议和解方案有反对意见或其他意见，您需要亲自或委托您的律师向法院书记员发送信函或电子邮件。信函或电子邮件中必须包含以下信息：

- 您的全名、邮寄地址和电子邮箱（如有）；
- 您对 *PLEE 诉PPSD* 案（23-cv-0301-MSM-PAS）中达成的拟议和解提出反对意见或其他意见的声明；
- 您对拟议和解方案提出反对意见或其他意见的事实和/或法律理由；
- 支持您的反对意见或其他意见的任何文件；
- 您是否愿意在公平听证会上发表陈述（见下文问题17）；以及
- 您或您律师的签名。

**提交反对意见或其他意见的截止日期为2023年10月20日。** 如果您对拟议和解方案有反对意见或其他意见，请在**2023年10月20日**之前将相关意见邮寄或通过电子邮件发送给法院书记员。

电子邮箱：[rid\\_ecf\\_intake@rid.uscourts.gov](mailto:rid_ecf_intake@rid.uscourts.gov)

主题行：关于：*PLEE 诉PPSD*案，23-cv-301，公平听证会

法院书记员

美国罗得岛州地方法院  
Federal Building and Courthouse  
One Exchange Terrace  
Providence, RI 02903

当您向法院发送反对意见或其他意见时，请确保将相关意见的副本邮寄或通过电子邮件发送给原告律师（[esaidean@yahoo.com](mailto:esaidean@yahoo.com) 或 Ellen Saideman, 7 Henry Drive, Barrington, RI 02806) 和被告律师 ([Anthony.Cottone@ride.ri.gov](mailto:Anthony.Cottone@ride.ri.gov) 或 Anthony Cottone, Chief Legal Counsel, RI Department of Education, 225 Westminster Street, Providence, RI 02903) 。

在对拟议和解方案提出反对意见或其他意见时，请说明您这样做的理由。法院可能会驳回其认为无意义或出于不正当目的提出的反对意见或其他意见。您也可以选择不提交反对意见或其他意见。集体诉讼代理人仍将代表集体（包括评估子类和服务子类）的利益。如果您选择不提交反对意见或其他意见，那么您将失去在公平听证会上就是否批准拟议和解方案进行单独陈述的权利以及您可能拥有的任何上诉权。**任何希望在公平听证会上发表陈述的个人都需要提前通知法院，表明他们持有反对意见或其他意见。**如果您希望在听证会上发表陈述，我们将向您提供如何通过Zoom发表陈述的相关信息。

## 公平听证会

**14.什么是公平听证会？**公平听证会是法院组织的一次开庭审理。在此期间，法院将听取双方律师以及集体成员（包括评估子类和/或服务子类成员）的父母就法院是否应批准拟议和解方案进行的辩论。在此听证会上，法院将裁定拟议和解方案是否公平、合理和充分。如果有反对意见，法院将予以考虑。法院有权自行决定是否听取证词和接受额外的证据，并以此为依据作出裁决。

公平听证会后，法院将决定是否批准拟议和解方案。对于法院何时做出裁决没有具体的截止日期。

**15.公平听证会于何时何地召开？**公平听证会将于2023年11月2日 [10:00am]通过Zoom召开。如果您希望在听证会上发表陈述，请在给法院的书面意见中提出申请，以便获取

Zoom链接。如果您希望观看听证会但不想发表陈述，可在听证会当周通过以下网址获取Zoom链接来观看听证会：<https://www.rid.uscourts.gov/public-access-telephonic-and-video-hearings>。

**16.我必须出席公平听证会吗？** 不是。集体诉讼代理人将代表整个集体（包括评估子类和服侍子类）回答法院提出的问题并进行辩论。您可以出席听证会，但这并非强制性的。即使您提交了反对意见或其他意见，也可以选择不出席听证会。至于您的反对意见或任何其他意见，只要您按照问题13的要求提交了，法院就会予以考虑。您也可以自费请您的专属律师参加，但没必要另请其他律师。无论您是否拥有专属律师，您都可以提交意见。

**17.我是否有权在公平听证会上发表陈述？** 您和/或您的律师可请求法院允许您在听证会上就拟议和解方案发表陈述。为此，您需要在**2023年10月20日**之前发出您希望发表陈述的通知。如果您希望在公平听证会上发表陈述，您需要提供的必要信息已在问题13的答案中列出。

### 如果您什么都不做

**18.如果我什么都不做会怎么样？** 如果您的孩子属于集体成员，拟议和解方案获得批准后，其将被包括在拟议和解方案的成员中。更多信息请参见问题9。

### 更多信息

**19.我可以从哪里获取更多信息？** 本通知仅概述了拟议和解条款。如需了解准确详尽的拟议和解条款和条件，请参阅发布在罗得岛教育部网站[\[https://ride.ri.gov/\]](https://ride.ri.gov/)、普罗维登斯公立学校部门网站[\[https://www.providenceschools.org/\]](https://www.providenceschools.org/)、罗得岛司法中心网站[\[https://centerforjustice.org/\]](https://centerforjustice.org/)和罗得岛州美国公民自由联盟网站[\[https://www.riaclu.org/\]](https://www.riaclu.org/)上的和解条款。

**20.公平听证会结束后会发生什么？** 如果拟议和解方案得到法院批准，被告将继续履行和解协议，且法院指定的监督员将继续向法院提供月度报告。监督员提供月度报告的截止日期为2024年10月1日，除非双方同意或法院决定延长该期限。根据IDEA的规定，儿童及

其父母保留就资格评估和认定、个人教育计划（IEP）、免费适当公共教育（FAPE）和教育安排的充分性提出申诉的权利，以及就错过教育服务而提出的个性化补偿教育申诉的权利。 这些问题可由家属在本次集体诉讼和解之外提出。

**如果您对拟议和解方案没有任何异议，那么您不需要采取任何行动，也无需出庭或提交任何书面文件。**

本诉讼案中如有任何问题，您有权咨询原告律师。如需咨询或获取有关拟议和解的更多详细信息，您可以通过电话、电子邮件或以下地址联系原告律师：

Ellen Saideman, Esq.  
Law Office of Ellen Saideman  
7 Henry Drive  
Barrington, RI 02806  
电话：401.258.7276  
传真：401.709.0213  
esaideman@yahoo.com

Lynette Labinger  
128 Dorrance St., Box 710  
Providence, RI 02903  
(401) 465-9565  
ll@labingerlaw.com

*原告律师*  
*合作律师,*  
*美国公民自由联盟*  
*罗得岛基金会*

Jennifer L. Wood, Esq.  
罗得岛司法中心  
1 Empire Plaza, Ste.410  
Providence, RI 02903  
电话：401.837.6431  
jwood@centerforjustice.org

请勿直接咨询地方法院或被告律师。

## نوٹس برائے کلاس ایکشن مقدمے کا مجوزہ تصفیہ

تعلیمی مساوات کی پیروی کرنے والے والدین (PLEE، Parents Leading for Educational Equity)، اور دیگر  
۷. پروویڈنٹس پبلک محکمہ اسکول، اور دیگر، C.A. 23-cv-00301-MSM-PAS

متوجہ ہوں:

برائے معذوریوں کے حامل تین سے پانچ سال کی عمر کے تمام بچوں کے والدین اور سرپرستگان، جو پروویڈنٹس میں  
مقیم ہیں اور خصوصی تعلیم اور متعلقہ سروسز کے لیے ان کی اہلیت کا جائزہ نہیں لیا گیا اور تعین نہیں کیا گیا

(جائزاتی سب کلاس)

اور

معذوریوں کے حامل تین سے پانچ سال کی عمر کے تمام بچوں کے والدین اور سرپرستگان کے لیے جو پروویڈنٹس  
میں مقیم ہیں اور، جن کو ایک IEP فراہم کیا گیا، اور ان کے والدین کو خصوصی تعلیم اور متعلقہ سروسز کے حصول  
سے انکار کیا گیا یا تاخیر کا سامنا ہوا تھا

(سروسز سب کلاس)

ریاست ہائے متحدہ کی ضلعی عدالت برائے ضلع ریوڈ آئی لینڈ کی جانب سے اس نوٹس کی منظوری دی گئی ہے۔ یہ کسی  
وکیل کی جانب سے کوئی درخواست یا اشتہار نہیں ہے۔ آپ پر مقدمہ نہیں چلایا جا رہا۔ آپ کو یہ نوٹس اس وجہ سے  
موصول ہوا ہے کہ آپ کے بچے کی شناخت اس فرد کی حیثیت سے کی گئی ہے جو اس مقدمے میں شامل کلاس کا رکن  
ہے یا ہو سکتا ہے، اور منظور ہو جانے کی صورت میں، مقدمے کے مجوزہ تصفیے سے آپ اور آپ کے بچے کے  
قانونی حقوق متاثر ہو سکتے ہیں۔ آپ کو یہ نوٹس دھیان سے پڑھنا چاہیے۔

آپ کا بچہ، 17 جولائی یا اس کے بعد کے مطابق اس مقدمے سے متاثر ہونے والی جائزاتی سب کلاس کا رکن ہے اگر،  
آپ کا بچہ تین سے پانچ سال کی عمر کے درمیان ہے، IDEA کے جانب سے واضح کردہ معذوری کا حامل ہے اور  
پروویڈنٹس پبلک اسکولز کے توسط سے خصوصی تعلیم اور متعلقہ سروسز کے لئے اہلیت کے لیے اسے بروقت تشخیص  
سے انکار کیا گیا یا کیا جائے گا۔

آپ کا بچہ 17 جولائی 2023 یا اس کے بعد کے مطابق، اس مقدمے سے متاثر ہونے والی سروسز سب کلاس کا رکن ہے،  
آپ کے بچے کی عمر تین سے پانچ سال کے درمیان ہے، IDEA کی جانب سے بیان کردہ معذوری کا حامل ہے اور اس  
کے پاس IEP تھا، اور پروویڈنٹس پبلک اسکولز کی جانب سے اسے بروقت پلیسمنٹ، اور/یا سروسز سے انکار کیا گیا یا  
کیا جائے گا۔

یہ عدالت کی جانب سے منظور شدہ نوٹس ہے۔

اس نوٹس کا مقصد آپ کو کلاس ایکشن مقدمے سے متعلق مجوزہ تصفیے کی اطلاع دینا ہے۔ یہ مقدمہ تعلیمی مساوات کی  
پیروی کرنے والے والدین (PLEE) اور IDEA کی جانب سے واضح کردہ معذوری میں مبتلا پروویڈنٹس میں مقیم بچوں  
اور ان کے والدین کی جانب سے پروویڈنٹس پبلک اسکول ڈسٹرکٹ، پروویڈنٹس سکول بورڈ، ریوڈ آئی لینڈ محکمہ تعلیم، اور  
انجیلیکا انفینٹ گرین (Angélica Infante-Green)، کمشنر برائے تعلیم (مشترکہ، “مدعا علیہان”) کے خلاف، دو براہ  
راست متاثرہ گروپس یا سب کلاسز کی جانب سے پیش کیا گیا تھا، جیسا کہ ذیل میں بیان کیا گیا ہے۔ یہ مقدمہ ان پری  
اسکول طلباء کے لیے بروقت جائزے، اہلیت کے تعین، اور خصوصی تعلیم اور متعلقہ سروسز حاصل کرنے کے لیے پیش  
کیا گیا ہے جو پروویڈنٹس میں رہتے ہیں یا رہیں گے اور جن کو پہلے تاخیر کا سامنا کرنا پڑا ہے۔

اس کیس کا عنوان تعلیمی مساوات کی پیروی کرنے والے والدین (PLEE) اور دیگر v. پروویڈنس پبلک محکمہ اسکول، اور دیگر، C.A. 23-cv-00301-MSM-PAS ریاست ہائے متحدہ کی ضلعی عدالت برائے ضلع رہوڈ آئی لینڈ میں دیا گیا ہے۔ مجوزہ تصفیہ صفحہ 5 پر تصفیے کی شرائط میں بیان کیا گیا ہے۔ مجوزہ تصفیے کا امریکی ضلعی عدالت کی جانب سے منظور کیا جانا لازم ہے۔ اس نوٹس میں مجوزہ تصفیے، اور عدالت کی جانب سے طے کی جانے والی سماعت کے بارے میں معلومات شامل ہیں تاکہ فیصلہ کیا جا سکے کہ آیا مجوزہ تصفیہ منظور کیا جانا چاہیئے۔ اگر آپ عدالت سے مواصلت کرنا چاہتے ہیں تو اس نوٹس میں اس کا طریقہ کار بھی بتایا گیا ہے۔

17 جولائی 2023 کو، دعویداروں کی جانب سے یہ الزام عائد کرتے ہوئے مقدمہ دائر کیا گیا کہ مدعا علیہان نے معذوریوں کے حامل افراد کے سیکشن ایکٹ، بحالی ایکٹ کے سیکشن 504، اور ایکٹ برائے معذوریوں کے حامل امریکی افراد کی خلاف ورزی کی ہے۔ اس مقدمے میں الزام لگایا گیا تھا کہ مدعا علیہان نے معذوری کے حامل طلباء کو بروقت جائزوں اور اہلیت کے تعین اور بروقت خصوصی تعلیم اور متعلقہ سروسز کی فراہمی سے انکار کر کے ان وفاقی قوانین کی خلاف ورزی کی تھی۔

ایک ماہ سے زیادہ کی قانونی چارہ جوئی اور مذاکرات کے بعد، فریقین ایک مجوزہ تصفیے پر قائل ہوئے ہیں۔ یہ نوٹس مجوزہ تصفیے اور اس کے اثر کا خلاصہ بیان کرتا ہے جو مجوزہ تصفیے کی بدولت آپ کے حقوق پر عائد ہو گا۔ اگر آپ اس نوٹس میں موجود معلومات سمجھ نہیں پائے، تو آپ کو اس نوٹس کے آخر میں درج اٹارنیز میں سے ایک یا زائد سے رابطہ کرنا چاہیئے۔ اگر آپ چاہیں، تو آپ اپنے ذاتی اٹارنی سے بھی ذاتی خرچے پر رابطہ کر سکتے ہیں۔

آپ کے حقوق اور اختیارات کا خلاصہ		
مقررہ تاریخ	نتائج	آپ کے اختیارات
کوئی نہیں	اگر آپ مجوزہ تصفیے کو قبول کر لیتے ہیں یا اس کی مخالفت نہیں کرتے، تو آپ کو کچھ بھی کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔ مزید معلومات کے لیے سوالات 5 اور 6 دیکھیں۔	مجوزہ تصفیے کو قبول کرنا یا اس کی مخالفت نہ کرنا
20 اکتوبر 2023	اگر آپ مجوزہ تصفیے کی شرائط پر تبصرہ کرنا یا اعتراض کرنا چاہتے ہیں، تو آپ عدالت کو بتا سکتے ہیں کہ آپ مجوزہ تصفیے کی شرائط کو کیوں پسند کرتے ہیں یا کیوں پسند نہیں کرتے۔ تبصرہ یا اعتراض کرنے کے بارے میں ہدایات اس نوٹس میں بعد میں بتائی گئی ہیں۔ مزید معلومات کے لیے سوال 13 دیکھیں۔	مجوزہ تصفیے کے حوالے سے کوئی تبصرہ یا کوئی اعتراض
2 نومبر 2023 [10:00am]	اگر آپ نے 20 اکتوبر 2023 تک کوئی تحریری تبصرہ یا اعتراض دائر کیا ہے، اور عدالت سے بات کرنا چاہتے ہیں، تو آپ 2 نومبر 2023 کو "منصفانہ سماعت" میں فاصلاتی طور پر (آن لائن) شامل ہو سکتے ہیں۔ مزید معلومات کے لیے سوالات 14 سے لے کر 17 تک دیکھیں۔	"منصفانہ سماعت" میں حاضری

## اس نوٹس کے مندرجات

### کیس کی معلومات

1. اس نوٹس کا مقصد کیا ہے؟
2. یہ مقدمہ کس بارے میں ہے؟
3. کلاس ایکشن مقدمہ کیا ہوتا ہے؟
4. مجوزہ تصفیہ کیوں طے کیا گیا ہے؟
5. مجوزہ تصفیے میں کون سے افراد شامل ہیں
6. کیا میرا بچہ کلاس کا حصہ ہے؟
7. کیا میرا بچہ مجوزہ تصفیہ میں شامل ہے؟
8. مجوزہ تصفیے کی شرائط
9. مجوزہ تصفیے کی کیا شرائط ہیں؟
10. مجوزہ تصفیے کے کیا فوائد ہیں؟
11. اگر مجوزہ تصفیہ منظور ہو جائے تو کیا ہو گا؟
12. میں مجوزہ تصفیہ کیسے قبول کروں؟
13. کلاس اور مجوزہ تصفیہ میں شرکت
14. اگر مجھے مجوزہ تصفیہ پسند نہیں آیا تو کیا میں اس سے نکل سکتا ہوں؟
15. وکلاء جو آپ کی نمائندگی کر رہے ہیں
16. کیا اس کیس میں میری نمائندگی کرنے والا کوئی وکیل ہے؟
17. مجوزہ تصفیے کی حمایت یا اعتراض
18. میں عدالت کو یہ کیسے بتاؤں کہ مجھے مجوزہ تصفیہ پسند آیا ہے یا نہیں آیا؟
19. منصفانہ سماعت
20. منصفانہ سماعت کیا ہے؟
21. یہ کب اور کہاں ہو گی؟
22. کیا مجھے منصفانہ سماعت میں شامل ہونا ہے؟
23. کیا میں منصفانہ سماعت میں بول سکتا ہوں؟
24. اگر آپ کچھ بھی نہ کریں
25. اگر میں کچھ بھی نہ کروں تو کیا ہو گا؟
26. مزید معلومات
27. میں مزید معلومات کہاں سے حاصل کر سکتا ہوں؟
28. منصفانہ سماعت کے بعد کیا ہو گا؟

## کیس کی معلومات

1. اس نوٹس کا مقصد کیا ہے؟ یہ نوٹس مقدمہ، مجوزہ تصفیہ، اور آپ کے قانونی حقوق اور آپ کے بچے کے قانونی حقوق کے بارے میں وضاحت کرنے کے لیے ہے۔ اس کا مقصد ممکن حد تک زیادہ سے زیادہ ان افراد کو اطلاع دینا ہے جو تصفیے سے متاثر ہوں گے (افراد جو دو گروپس یا سب کلاسز کے ارکان ہیں)۔

2. یہ مقدمہ کس بارے میں ہے؟ اس مقدمے کا مقصد بروقت جائزوں، اہلیت کا تعین، اور طلباء کے IEPs میں بیان کردہ خصوصی تعلیم اور متعلقہ سروسز فراہم کرنے میں مدعا علیہان کی ناکامی کو درست کرنا ہے۔

3. کلاس ایکشن مقدمہ کیا ہوتا ہے؟ کلاس ایکشن مقدمے میں، ایک یا زیادہ افراد جو "کلاس نمائندگان" کہلاتے ہیں ان دیگر افراد کی جانب سے مقدمہ دائر کرتے ہیں جن کے ایک جیسے دعوے ہیں۔ وہ تمام افراد جن کے ایک جیسے دعوے ہیں ان کو "کلاس" یا "کلاس کے ارکان" کہا جاتا ہے۔ کلاس نمائندگان اور ان جیسے کلاس کے تمام ارکان—دعویداران کہلاتے ہیں۔ فریقین جن پر مقدمہ چلایا گیا ہے مدعا علیہان کہلاتے ہیں (اس کیس میں درج ذیل ہیں، پروویڈنس پبلک اسکول ڈپارٹمنٹ، پروویڈنس اسکول بورڈ، رہوڈ انیلینڈ محکمہ تعلیم، اور انجیلیکا انفینٹ گرین کمشنر برائے تعلیم کی باضابطہ حیثیت سے)۔ وکلاء جو کلاس کی نمائندگی کرتے ہیں "کلاس مشاورت کار" کہلاتے ہیں۔ کلاس ایکشن مقدمے میں، ایک کیس میں کلاس میں موجود ہر ایک فرد کے لیے حقائق پر مبنی تمام سوالات اور قانونی مسائل کو حل کر لیا جاتا ہے۔ عدالت کی جانب سے کلاس ایکشن مقدمے کا حتمی فیصلہ جاری کر دینے کے بعد، یہ فیصلہ تمام کلاس اراکین پر لاگو ہو گا۔ اس کیس میں، دو علیحدہ سب کلاسز، جائزاتی سب کلاس اور سروسز سب کلاس شامل ہیں۔

4. مجوزہ تصفیہ کیوں طے کیا گیا ہے؟ عدالت نے زیر سماعت مقدمے میں نہ تو دعویداروں اور نہ ہی مدعا علیہان کے حق میں فیصلہ دیا ہے۔ اس کی بجائے، تمام فریقین مجوزہ تصفیے پر متفق ہیں۔ دعووں کو طے کرنے سے، فریقین مقدمے بازی کی جاری بحث پر آنے والی لاگت اور غیر یقینی صورتحال سے بچ سکتے ہیں اور مقدمے کو اس طرح حل کر سکتے ہیں جس سے تمام فریقین کو فائدہ ہو گا۔ کلاس مشاورت کار اس کیس میں سمجھتا ہے کہ یہ مجوزہ تصفیے تمام موجودہ، ممکنہ، اور مستقبل کے ان بچوں کے لیے بہترین نتیجہ ہے جو دو سب کلاسز کے اراکین ہیں۔ مجوزہ تصفیہ خصوصی تعلیمی سروسز کے بروقت جائزے اور فراہمی کے لیے PPSD کے لئے وفاقی تقاضوں کے ساتھ بروقت اور مستقل تعمیل کو حاصل کرنے کے لئے ایک طریقہ کار فراہم کرتا ہے۔ فریقین نے اس بات پر بھی اتفاق کیا ہے کہ عدالت کے ذریعہ مقرر کردہ ایک بیرونی نگران فریقین کے معاہدے کی تعمیل کی نگرانی کرے گا اور ماہانہ رپورٹیں فراہم کرے گا جس میں طلباء کے جائزے اور خصوصی تعلیم کی سروسز فراہم کرنے کے لئے قابل اطلاق قانونی ڈیڈ لائنز کو حاصل کرنے میں PPSD کی پیشرفت کی تفصیلات بھی فراہم کی جائیں گی۔ یہ نگرانی 1 اکتوبر 2024 تک جاری رہے گی۔

## مجوزہ تصفیے میں کون سے افراد شامل ہیں

5. کیا میرا بچہ کلاس کا حصہ ہے؟ عدالتی حکم کے مطابق دو سب کلاسز ہیں، جائزاتی سب کلاس اور سروسز سب کلاس، دونوں میں IDEA کے مطابق تین سے پانچ سال کی عمر کے معذور بچے شامل ہیں جو پروویڈنس شہر میں مقیم ہیں یا رہیں گے۔ کچھ بچے دونوں سب کلاسز کے رکن ہو سکتے ہیں جبکہ دوسرے یا تو جائزاتی سب کلاس یا سروسز سب کلاس کے رکن ہیں۔ جائزاتی سب کلاس میں IDEA کے تحت تمام شناخت شدہ معذور بچے شامل ہیں، جن کو 17 جولائی 2023 کو یا اس کے بعد، بروقت جائزے اور خصوصی تعلیم اور متعلقہ سروسز کے لئے اہلیت کا تعین کرنے سے انکار کیا گیا یا کیا جائے گا۔ سروسز سب کلاس میں IDEA کے تحت معذوری کے حامل تمام بچے شامل ہیں، جن کو 17 جولائی 2023 کو یا اس کے بعد، IDEA کے حصہ B کے تحت پری اسکول پروگراموں کے لئے اہل قرار دیا گیا ہے اور انہیں IEP بھی فراہم کیا گیا تاہم ان کے IEPs میں شناخت شدہ پری اسکول پروگراموں اور سروسز کی فراہمی سے انکار کیا گیا یا تاخیر کا سامنا ہوا۔

6. کیا میرا بچہ مجوزہ تصفیے میں شامل ہے؟ اگر آپ کا بچہ جائزاتی سب کلاس اور/یا سروسز سب کلاس کا حصہ ہے تو آپ کا بچہ مجوزہ تصفیے میں شامل کیا جائے گا اور اگر عدالت مجوزہ تصفیے کی منظوری دیتی ہے تو یہ آپ کے بچے پر لاگو ہو گا۔

## مجوزہ تصفیے کی شرائط

7. مجوزہ تصفیے کی کیا شرائط ہیں؟ تصفیے کی مکمل شرائط ریوڈ آئی لینڈ محکمہ تعلیم کی ویب سائٹ [\[https://ride.ri.gov/\]](https://ride.ri.gov/) پر، PPSD کی ویب سائٹ [\[https://www.providenceschools.org/\]](https://www.providenceschools.org/) پر، اور R.I. مرکز برائے انصاف [\[https://centerforjustice.org\]](https://centerforjustice.org) اور ACLU برائے ریوڈ آئی لینڈ [\[https://www.riaclu.org\]](https://www.riaclu.org) ویب سائٹس پر شائع کی گئی ہیں۔

درج ذیل میں تصفیے کے اہم حصوں کا خلاصہ پیش کیا گیا ہے۔

سروسز سب کلاس کے لئے مجوزہ تصفیہ تقاضا کرتا ہے کہ:

- 25 اگست 2023 سے شروع اور اس کے بعد جاری، مدعا علیہان ان والدین کو مطلع کریں گے جن کے بچے جائزاتی سروسز میں تاخیر کا شکار ہیں جو کہ مدعا علیہان علاقائی مارکیٹ کی شرحوں پر مطلوبہ جائزاتی سروسز کے لئے جائزاتی فراہم کنندگان یا دیگر ان اہل فراہم کنندگان کی فہرست سے فراہم کنندگان کو ادائیگی کریں گے جو پروویڈنس لسٹ میں شامل نہیں ہیں؛
- والدین کو مطلع کریں کہ مدعا علیہان بیرونی فراہم کنندگان کی جانب سے فراہم کردہ جائزوں کو زیر غور لائیں گے؛
- کسی بھی موجودہ جائزے اور والدین کی جانب سے فراہم کردہ تمام جائزوں کی موصول ہونے کی تاریخ سے چھ کاروباری دنوں کے اندر جائزہ لیں گے؛
- بعض حالات میں وقت بچانے کے لئے اہلیت اور IEP میٹنگز کو یکجا کیا جا سکتا ہے؛
- PPSD 2023-2024 تعلیمی سال کے لئے 20 ستمبر 2023 تک تین کل وقتی پری اسکول جائزاتی ٹیمیں قائم کرے گی اور برقرار رکھے گی، اور اگر یہ مقصد حاصل ہو گیا تو عدالت اور دعویداروں کو اس کی اطلاع دے گی؛

- 2023-2024 PPSD تعلیمی سال کے لئے کم از کم ایک پری اسکول کی جائزاتی ٹیم قائم کرے گی اور اسے برقرار رکھے گی جس میں ہفتے میں ایک رات اور بروز ہفتہ 20 ستمبر 2023 تک میٹنگ کے اوقات شامل ہوں گے، اور اگر یہ مقصد حاصل ہو گیا تو عدالت اور دعویداروں کو اس کی اطلاع دے گی۔
- PPSD نے پہلے ہی ایک فراہم کنندہ، ایک کمپنی جس کا نام پریزنس (Presence) ہے، کے ساتھ معاہدہ کر لیا ہے، جو موجودہ بیک لاگ کو ختم کرنے کے لئے معقول جائزاتی ٹیمز فراہم کرتی ہے۔
- جائزوں کے بیک لاگ کو تب حل شدہ سمجھا جائے گا جب 95% جائزوں کو قانون کے دیئے گئے مطلوبہ وقت کے اندر مکمل کیا گیا ہو یا دیئے گئے کسی وقت پر 10 سے زیادہ بچوں کے جائزوں میں تاخیر نہ ہوئی ہو۔

سروسز سب کلاس کے لئے مجوزہ تصفیہ تقاضا کرتا ہے:

- وہ بچے جن کے IEPs میں ہفتے میں پانچ دن خصوصی تعلیم اور متعلقہ سروسز کی ضرورت ہوتی ہے انہیں پانچ دن کے پروگرام میں رکھا جائے گا اور تمام پروگرام کی پلیسمنٹ IEP کی ضروریات کی بنیاد پر طے کی جائیں گی۔
- مربوط پری اسکول کلاس رومز میں، IEPs کے حامل طلباء کو ان کے کلاس روم میں غیر معذور ساتھیوں کی طرح پروگرامنگ کے دن کی ایک ہی تعداد ملے گی۔
- رپوڈ آئیڈینٹی پری کے پروگرام یا PPSD کے مربوط پری اسکول پروگرام کے اندر کسی بھی کلاس روم کی میرٹ والی نشستوں کو خصوصی تعلیم کے طلباء کے لئے ترجیح دی جائے گی؛
- 28 اگست 2023 سے پہلے والدین کو ان کے بچے کے لئے 2024-2023 تعلیمی سال کے لئے تجویز کردہ اسکول کی پلیسمنٹ کے بارے میں مطلع کیا جائے گا۔
- جب تک بیک لاگ کو حل نہیں کیا جاتا، مدعا علیہان کو خصوصی تعلیم اور متعلقہ سروسز کی لاگت کے لئے علاقائی مارکیٹ کی شرحوں پر اہل فراہم کنندگان کو براہ راست ادائیگی کرنا ہو گی۔
- IEP پلیسمنٹ کی فراہمی کے بیک لاگ اور سروسز کو تب حل شدہ سمجھا جائے گا جب 95% سروسز کو قانون کے ذریعہ دیئے گئے وقت کے اندر مکمل کیا گیا ہو یا بتائے گئے وقت تک 10 سے زیادہ بچوں کے جائزوں میں تاخیر نہ ہو۔

دونوں سب کلاسز کے لئے، مدعا علیہان عدالت کے مقرر کردہ نگران کے لئے ادائیگی کریں گے جو 1 اکتوبر 2023 سے شروع ہونے والے اور 1 اکتوبر 2024 تک جاری رہنے والے عرصے تک عدالت کو ماہانہ تحریری رپورٹ فراہم کرے گا۔

**8. مجوزہ تصفیے کے کیا فوائد ہیں؟** مجوزہ تصفیے کے فوائد یہ ہیں (1) کہ مدعا علیہان جائزاتی سب کلاس کے لئے بیک لاگ کو ختم کرنے کے لئے اقدامات کر رہے ہیں اور کریں گے، متعدد اضافی جائزاتی ٹیموں کو شامل کریں گے تاکہ وہ جائزے اور اہلیت اور IEP میٹنگز فراہم کریں؛ اور (2) مدعا علیہان ان طلباء کے لیے خصوصی تعلیم کی پلیسمنٹ اور خصوصی تعلیم اور متعلقہ سروسز فراہم کرنے کے لئے اقدامات کر رہے ہیں اور کریں گے جو ان سروسز کے منتظر ہیں تاکہ وہ 2024-2023 تعلیمی سال میں سروسز حاصل کر سکیں۔

مجوزہ معاہدہ خاص طور پر جائزوں کی موزونیت، اہلیت کے تعین، انفرادی تعلیمی منصوبوں (IEPs)، مفت مناسب عوامی تعلیم (FAPE)، پلیسمنٹ، اور رہ جانے والی تعلیمی سروسز کے لئے IDEA کی ضروریات کے تابع ہو کر انفرادی معاوضہ تعلیم کے دعووں کے بارے میں انفرادی دعووں کو برقرار رکھتا ہے۔ ان مسائل کو خاندانوں کی جانب سے اس کلاس ایکشن تصفیے کے بغیر بھی حل کیا جا سکتا ہے۔

تصفیہ عدالت کی جانب سے مقرر کردہ نگران مہیا کرتا ہے جو کہ 1 اکتوبر 2023 سے لے کر اور کم از کم 1 اکتوبر 2024 تک ماہانہ طور پر عدالت کو تحریری رپورٹ فراہم کرے گا۔ مدعا علیہان کو معاہدے کا پاسدار تب سمجھا جائے گا جب وہ 95% جائزے اور 95% سروسز کی بروقت فراہمی کو یقینی بنائیں گے یا بتائے گئے وقت پر 10 سے زیادہ طلباء کو جائزوں یا سروسز کی فراہمی میں تاخیر ہو جائے۔ 95% بروقت تعین اس صورت حال کو خارج کرے گا جہاں والدین اپائنٹمنٹس میں شرکت کرنے سے قاصر رہیں یا اسے منسوخ کر دیں۔

**9. اگر مجوزہ تصفیہ منظور ہو جائے تو کیا ہو گا؟ مدعا علیہان نے پہلے ہی تصفیے کی شرائط پر عمل درآمد شروع کر دیا ہے۔** اگر مجوزہ تصفیے کی منظوری دی جاتی ہے تو، PPSD تصفیے کی شرائط پر عمل درآمد جاری رکھے گا۔ عدالت کی جانب سے مقرر کردہ نگران اکتوبر 2023 سے لے کر اکتوبر 2024 تک ماہانہ رپورٹ فراہم کرے گا۔ مجوزہ معاہدہ خاص طور پر جائزوں کی موزونیت، اہلیت کے تعین، انفرادی تعلیمی منصوبوں (IEPs)، مفت مناسب عوامی تعلیم (FAPE)، پلیسمنٹ، اور رہ جانے والی تعلیمی سروسز کے لئے IDEA کی ضروریات کے تابع ہو کر انفرادی معاوضہ تعلیم کے دعووں کے بارے میں انفرادی دعووں کو برقرار رکھتا ہے۔ ان مسائل کو خاندانوں کی جانب سے اس کلاس ایکشن تصفیے کے بغیر بھی حل کیا جا سکتا ہے۔

**10. میں مجوزہ تصفیہ کیسے قبول کروں؟** اگر آپ مجوزہ تصفیے کو قبول کر لیتے ہیں، تو آپ کو کچھ بھی کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔ اگر آپ کا بچہ یا تو جائزاتی سب کلاس یا سروسز سب کلاس کا رکن ہے تو آپ کے بچے کو تصفیے کے فوائد حاصل ہوں گے۔

**11. اگر مجھے مجوزہ تصفیہ پسند نہیں آیا تو کیا میں اس سے نکل سکتا ہوں؟** اگر آپ کا بچہ جائزاتی سب کلاس اور/یا سروسز سب کلاس کا رکن ہے، تو خواہ آپ اسے پسند نہیں کرتے ہوں مگر آپ مجوزہ تصفیے سے دستبردار نہیں ہو سکتے ہیں۔ اگر تصفیہ منظور کیا جاتا ہے، تو یہ کلاس میں ہر ایک فرد پر لاگو کیا جائے گا۔ آپ اپنی مخالفت اور اسے کسی کے لیے منظور کیوں نہیں کیا جانا چاہیئے، اس بات کی وضاحت کرنے والا اعتراض عدالت میں پیش کر سکتے ہیں۔ ان اقدامات کو سوال 13 میں بیان کیا جاتا ہے۔

### وکلاء جو آپ کی نمائندگی کر رہے ہیں

**12. کیا اس کیس میں میری نمائندگی کرنے والا کوئی وکیل ہے؟** جی ہاں۔ اس کیس میں کلاس مشاورت کار ایلن سیڈیمن (Ellen Saideman)، لینٹ لیبنگر (Lynette Labinger)، اور جینیفر ووڈ (Jennifer Wood) ہیں۔ ان کے رابطے کی معلومات درج ذیل ہیں۔ کلاس مشاورت کار کے طور پر، ہر وکیل سے اس مقدمے میں شامل کلاس کے مفادات کی نمائندگی کرنے کا تقاضا کیا جاتا ہے۔ کلاس مشاورت کار تجربہ کار وکلاء ہیں جو اس سے پہلے اس طرح کے مقدمات پر کام کر چکے ہیں۔

### مجوزہ تصفیے کی حمایت یا اعتراض

**13. میں عدالت کو یہ کیسے بتاؤں کہ مجھے مجوزہ تصفیہ پسند آیا ہے یا نہیں آیا؟** آپ عدالت کو بتا سکتے ہیں کہ مجوزہ تصفیہ کیوں منظور کیا جانا چاہیئے، یا نہیں کیا جانا چاہیئے۔ آپ ایک تحریری تبصرہ عدالت کو بتاتے ہوئے جمع کروا سکتے ہیں کہ آپ کو مجوزہ تصفیہ پسند ہے اور آپ کو لگتا ہے کہ اسے منظور کیا جانا چاہیئے۔ آپ عدالت کو یہ بتاتے ہوئے بھی مجوزہ تصفیے پر اعتراض کر سکتے ہیں کہ آپ کو مجوزہ تصفیہ پسند نہیں ہے اور آپ کو نہیں لگتا کہ اسے منظور کیا جانا چاہیئے۔ عدالت سب کلاس اراکین کے تبصرے اور اعتراضات پر غور کرے گی۔ آپ کو کوئی تبصرے یا اعتراضات پیش کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔

مجوزہ تصفیے پر تبصرہ کرنے یا اس پر اعتراض کرنے کے لئے، آپ کو عدالت کے کلرک کو خط یا ای میل بھیجنا ہو گی یا آپ کے وکیل کو آپ کی جانب سے خط یا ای میل بھیجنا ہو گی۔ خط یا ای میل میں درج ذیل معلومات شامل ہونی چاہئیں:

- آپ کا پورا نام، ڈاک کا پتہ اور ای میل ایڈریس، جہاں دستیاب ہو؛
- یہ بیان شامل کیا جائے کہ آپ درج ذیل *PPSD . PLEE v*، cv-0301-MSM-PAS-23 مجوزہ تصفیے پر تبصرہ یا اعتراض کر رہے ہیں؛
- آپ کے مجوزہ تصفیے پر تبصرے یا اعتراض کی حقائق پر مبنی اور/یا قانونی وجوہات؛
- آپ کے تبصرے یا اعتراض کی حمایت کرنے والی دستاویزات؛
- آیا آپ منصفانہ سماعت میں بولنا چاہتے ہیں (ذیل میں سوال 17 دیکھیں)؛ اور
- آپ یا آپ کے وکیل کے دستخط،

**تبصرہ یا اعتراض جمع کروانے کی آخری تاریخ 20 اکتوبر 2023 ہے۔** آپ کو اپنا تبصرہ یا اعتراض عدالت کے کلرک کو بذریعہ ڈاک یا ای میل بھیجنا ہو گا تاکہ یہ 20 اکتوبر 2023 تک موصول ہو جائے۔

ای میل: [rid\\_ecf\\_intake@rid.uscourts.gov](mailto:rid_ecf_intake@rid.uscourts.gov)  
سبجیکٹ لائن: بحوالہ: *PLEE v. PPSD*, Fairness Hearing-23, cv-301,

Clerk of the Court  
U.S. District Court for the District of Rhode Island  
Federal Building and Courthouse  
One Exchange Terrace  
02903 Providence, RI

براہ کرم اپنے تبصرے یا اعتراض کی ایک کاپی عدالت کو ارسال کرنے کے وقت بذریعہ ڈاک یا ای میل مشاورت کار برائے دعویداروں ([esaideman@yahoo.com](mailto:esaideman@yahoo.com)) یا (02806 Ellen Saideman, 7 Henry Drive, Barrington, RI) اور مشاورت کار برائے مدعا علیہان ([Anthony.Cottone@ride.ri.gov](mailto:Anthony.Cottone@ride.ri.gov)) یا Anthony Cottone, Chief Legal یا (02903 Counsel, RI Department of Education, 225 Westminster Street, Providence, RI) کو بھی فراہم کریں۔

اگر آپ مجوزہ تصفیے پر تبصرہ یا اعتراض کرتے ہیں، تو آپ کو ایسے کرنے کی وجہ بیان کرنی چاہئے۔ عدالت کسی بھی ایسے تبصرے یا اعتراضات کو مسترد کر سکتی ہے جسے وہ بے بنیاد سمجھتی ہے یا جو نامناسب مقصد کے لئے بنائے گئے ہیں۔ آپ کو تبصرہ یا اعتراض جمع کروانے کی ضرورت نہیں ہے۔ کلاس مشاورت کار اب بھی جائزاتی سب کلاس اور سروسز سب کلاس، دونوں کلاس کے مشترکہ مفادات کی نمائندگی کرے گا۔ اگر آپ کوئی تبصرہ یا اعتراض پیش نہ کرنے کا انتخاب کرتے ہیں تو، آپ منصفانہ سماعت میں انفرادی طور پر اپنی سنوائی کہ آیا مجوزہ تصفیے کی منظوری دی جائے یا نہیں اور اپنے اپیل کرنے کے کسی بھی حق سے دستبردار ہو جائیں گے۔ **کوئی بھی فرد جو منصفانہ سماعت میں اپنی بات کہنا چاہتا ہے اسے عدالت کو مطلع کرنا ہو گا کہ وہ اپنے تبصرے یا اعتراض کی بابت بولنا چاہتا ہے۔** اگر آپ سماعت میں بولنے کی درخواست کرتے ہیں تو آپ کو بذریعہ Zoom پیش ہونے کے بارے میں معلومات دی جائیں گی۔

## منصفانہ سماعت

**14. منصفانہ سماعت کیا ہے؟** منصفانہ سماعت عدالت کا ایک سیشن ہے جس کے دوران عدالت فریقین کے وکلاء سے، اور ممکنہ طور پر کلاس اراکین (جائزاتی سب کلاس اور/یا سروسز سب کلاس کے اراکین) کے والدین سے، اس بارے میں دلائل سنے گی کہ آیا عدالت کو مجوزہ تصفیے کی منظوری دینی چاہیے یا نہیں۔ اس سماعت میں، عدالت فیصلہ کرے گی کہ آیا مجوزہ تصفیہ منصفانہ، معقول اور مناسب ہے۔ اگر اعتراضات ہیں تو، عدالت ان کو زیر غور لائے گی۔ عدالت اپنے عدالتی فیصلے میں مدد کے لیے گواہی سنے اور اضافی شواہد حاصل کرنے کا انتخاب کر سکتی یا نہیں بھی کر سکتی ہے۔

منصفانہ سماعت کے بعد، عدالت فیصلہ کرے گی کہ آیا مجوزہ تصفیے کی منظوری دی جائے۔ عدالت بغیر کسی ڈیڈلائن کے کسی بھی وقت اپنا فیصلہ سنا سکتی ہے۔

**15. یہ کب اور کہاں منعقد ہو گی؟** منصفانہ سماعت 2 نومبر 2023 کو [10:00am] بجے بذریعہ Zoom ہو گی۔ اگر آپ سماعت کے دوران بولنا چاہتے ہیں تو آپ کو عدالت سے تحریری تبصرے میں اس کی درخواست کرنا ہو گی اور آپ کو Zoom لنک فراہم کیا جائے گا۔ اگر آپ سماعت دیکھنا چاہتے ہیں لیکن بولنا نہیں چاہتے ہیں تو آپ سماعت وقوع پذیر ہونے والے ہفتے کے دوران، سماعت دیکھنے کے لیے Zoom لنک یہاں جا کر حاصل کر سکتے ہیں:

<https://www.rid.uscourts.gov/public-access-telephonic-and-video-hearings>

**16. کیا مجھے منصفانہ سماعت میں پیش ہونا ہے؟** نہیں۔ کلاس مشاورت کار عدالت کے کسی بھی سوال کا جواب دے گا اور پوری کلاس کی جانب سے دلائل پیش کرے گا، جس میں جائزاتی سب کلاس اور سروسز سب کلاس دونوں شامل ہیں۔ اگرچہ آپ سے شرکت کا تقاضا نہیں کیا گیا، تاہم آپ سماعت میں حصہ لے سکتے ہیں۔ اگر آپ کوئی تبصرہ یا اعتراض بھیجتے ہیں تو آپ کو سماعت میں شرکت کی ضرورت نہیں ہے۔ جب تک آپ سوال 13 میں بیان کردہ تقاضوں کے مطابق اپنا تبصرہ یا اعتراض بھیجیں گے، عدالت ان کو زیر غور لائے گی۔ آپ اپنے وکیل کو بھی حصہ لینے کے لئے ادائیگی کر سکتے ہیں، لیکن یہ ضروری نہیں ہے کہ آپ ایک علیحدہ وکیل کی خدمات حاصل کریں۔ آپ اپنے الگ وکیل کے ساتھ یا اس کے بغیر ایک تبصرہ جمع کروا سکتے ہیں۔

**17. کیا میں منصفانہ سماعت میں بول سکتا ہوں؟** آپ اور/یا آپ کے وکیل کی جانب سے عدالت سے مجوزہ تصفیے سے متعلق سماعت میں بولنے کی اجازت طلب کی جا سکتی ہے۔ ایسا کرنے کے لئے، آپ کو 20 اکتوبر 2023 تک ایک نوٹس بھیجنا ہو گا کہ آپ بات کرنا چاہتے ہیں۔ اگر آپ منصفانہ سماعت میں بولنا چاہتے ہیں تو آپ کو جو معلومات فراہم کرنے کی ضرورت ہوتی ہے وہ سوال 13 کے جواب میں بیان کی گئی ہے۔

## اگر آپ کچھ بھی نہ کریں

**18. اگر میں کچھ بھی نہ کروں تو کیا ہو گا؟** اگر آپ کا بچہ ایک کلاس رکن ہے، تو تصفیہ منظور کیے جانے کی صورت میں آپ کے بچے کو مجوزہ تصفیے میں شامل کیا جائے گا۔ مزید معلومات کے لیے سوالات 9 دیکھیں۔

## مزید معلومات

**19. میں مزید معلومات کہاں سے حاصل کر سکتا ہوں؟** مجوزہ تصفیے کی شرائط صرف اس نوٹس میں مختصراً بیان کی گئی ہیں۔ مجوزہ تصفیے کی بعینہ اور مکمل شرائط و ضوابط کے لئے، براہ کرم RIDE کی ویب سائٹ [https://ride.ri.gov/] پر، PPSD کی ویب سائٹ [https://www.providenceschools.org/] پر اور R. I.

مرکز برائے انصاف [https://centerforjustice.org/] اور ACLU برائے رپوڈ آئی لینڈ [https://www.riaclu.org/] کی ویب سائٹس پر شائع کردہ تصفیے کی شرائط دیکھیں۔

**20. منصفانہ سماعت کے بعد کیا ہو گا؟** اگر عدالت مجوزہ تصفیے کی منظوری دیتی ہے تو، مدعا علیہان تصفیہ معاہدے پر عمل درآمد جاری رکھیں گے اور عدالت کی جانب سے مقرر کردہ نگران 1 اکتوبر 2024 تک عدالت کو ماہانہ رپورٹ فراہم کرتا رہے گا، جب تک کہ عدالت کی جانب سے اس میں توسیع نہ کی جائے یا فریقین اس پر متفق نہ ہوں۔ بچوں اور ان کے والدین، جائزوں کی موزونیت، اہلیت کے تعین، IEPs، FAPE، پلیسمنٹ کے حوالے سے انفرادی دعوے دائر کرنے کے لئے اور رہ جانے والی تعلیمی سروسز کے لئے، IDEA کی ضروریات کے تابع انفرادی معاوضہ تعلیم کے لئے دعووں کو لاگو کرنے کے لئے اپنے حقوق کو برقرار رکھ سکتے ہیں۔ ان مسائل کو خاندانوں کی جانب سے اس کلاس ایکشن تصفیے کے بغیر بھی حل کیا جا سکتا ہے۔

**اگر آپ اس مجوزہ تصفیے کی کوئی مخالفت نہیں کرتے، تو آپ کو کچھ بھی کرنے، پیش ہونے، یا تحریری طور پر کچھ بھی دائر کرنے کی ضرورت نہیں۔**

آپ اس مقدمے میں دعویداروں کے اٹارنیز کے ساتھ صلاح و مشورہ کرنے اور ان سے درپیش کوئی بھی سوالات پوچھنے کا حق رکھتے ہیں۔ ایسا کرنے کے لیے یا مجوزہ تصفیے کے بارے میں مزید تفصیلی معلومات حاصل کرنے کے لیے، آپ اٹارنیز برائے دعویداران سے بذریعہ ٹیلی فون، ای میل، یا ڈاک درج ذیل پتے پر رابطہ کر سکتے ہیں:

Ellen Saideman, Esq  
Law Office of Ellen Saideman  
Henry Drive 7  
02806 Barrington, RI  
ٹیلی فون: 401.258.7276  
Facsimile: 401.709.0213  
esaideman@yahoo.com

Lynette Labinger  
710 Dorrance St., Box 128  
02903 Providence, RI  
465-9565 (401)  
ll@labingerlaw.com

مشاورت کار برائے دعویداران  
Cooperating Counsel  
American Civil Liberties Union  
Foundation of Rhode Island

Jennifer L. Wood, Esq  
The R.I. Center for Justice  
410 .Empire Plaza, Ste 1  
02903 Providence, RI  
ٹیلی فون: 401.837.6431  
jwood@centerforjustice.org

براہ کرم سوالات ضلعی عدالت یا مشاورت کار برائے مدعا علیہان کو ارسال نہ کریں۔